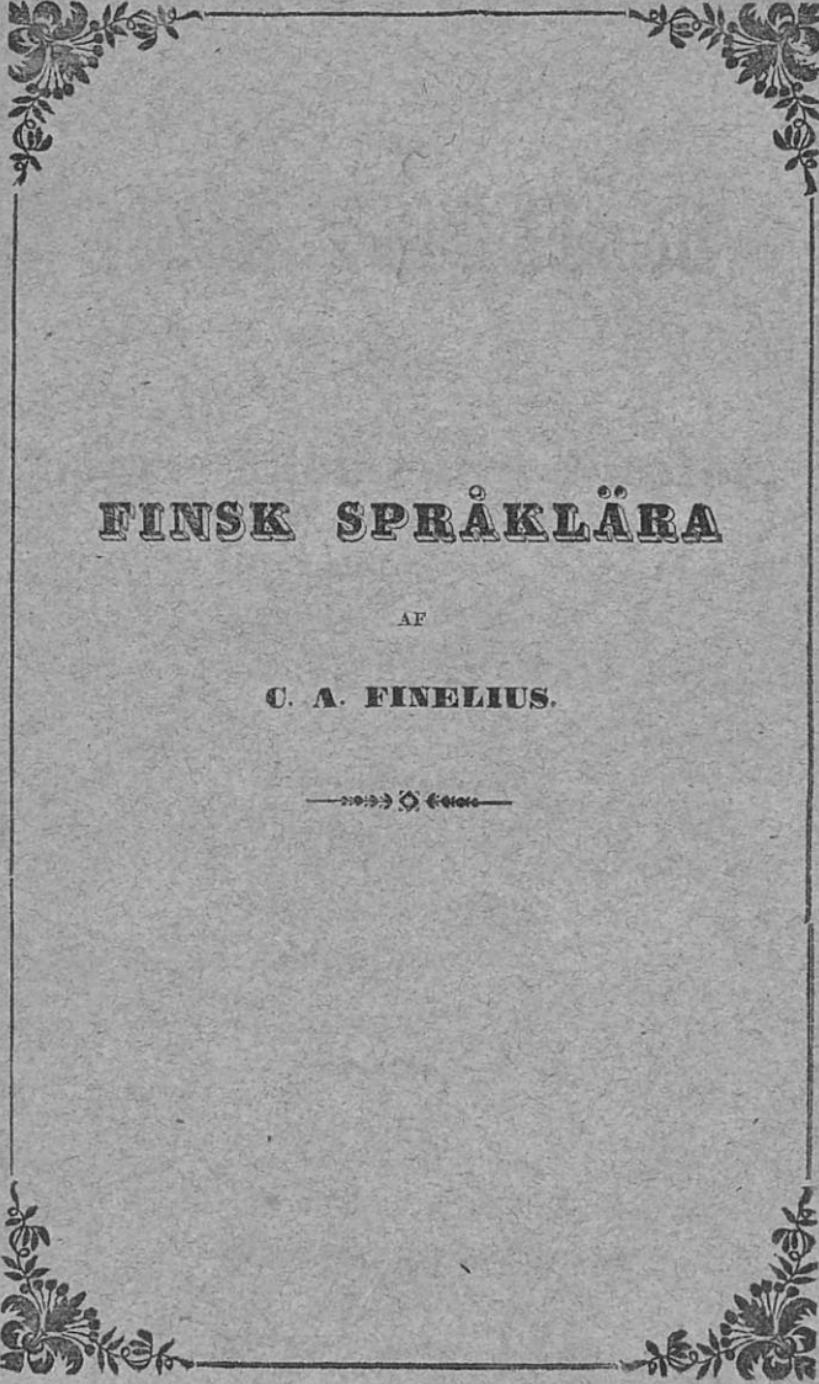


# FINSK SPRÅKLÄRA

AF

C. A. FINELIUS.

---



1462

# FINSK SPRÅKLÄRA

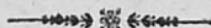
för

Lägre Elementar-Skolor,

utgivven af

G. A. FRANELIUS.

Rector Scholæ.



- I. Elementarlära.
- II. Formlära.



WASA, 1845.  
*Wolffska Boktryckeriet.*

Imprimatur:

**G. Stein.**

## Förord.

I våra sednast utkomna Läroböcker i Finska språkets Formlära antagas, såsom bekant är, flere deklinationer och konjugationer. Åsigterna i frågan om dessas antal ha ock på de sednare tiderna varit högst olika, så att ifrån tre till och med en deklination och konjugation blifvit föreslagen. För det lättare lärandet af ett språks böjningsformer är dock enkelhet uti sjelfva dessa former ett hufvudvilkor. Undertecknad, som vid jemförelsen emellan de olika deklinations- och konjugations-systemerna hos särskilta författare funnit det af Predikanten Wikström i sitt "Försök till en Finsk Grammatik" uppställda schemat för en deklination och en konjugation icke behöfva flere, utan till och med färre, hufvudreglor, än de andra systemerna undantagsreglor, har trott, att, då en kort och lättfattlig Lärobok i Finska språket ännu saknas för våra Lägre Undervisningsverk, en omarbetning af nämnde system kunde vara till något gagn vid Finska språk-undervisningen, väl icke för lärarne sjelfva, men för lärjungen, och derföre icke tvekat, att öfverlemlna detta lilla arbete till de sakkunniges gunstiga bedömande.

*Den vigtiga läran om ordbildningen, hvilken, såsom mindre egnad för nybegynnaren, blifvit utelemnad i Formläran, skall dock korteligen framställas i ett Bihang, åtföljande sednare delen eller Syntaxis, hvilken med det första utgifves; i händelse denna del lyckas tillvinna sig ett gunstigt bedömande. I alla fall vågar jag dock hoppas, att afsigten med utgifvandet af detta lilla arbete icke skall misskännas.*

*Härjemte får jag hembära min skyldiga tacksamhetsbetygelse åt den Man, som godhetsfullt åtagit sig att genomgå manuskriptet förrän det lemnades till Sättaren, och genom hvars många vigtiga rättelser boken uppnått den fulländning, den nu möjlichen kan ega.*

*Brahestad den 14 Nov. 1845.*

*Utgifwaren.*

## Inledning.

§. 1. *Den Finska Grammatiken* eller *Språkläran* (Suomen kielen opetus) är läran om de Finska ordens böjning och sammanfogning i tal och skrift.

§. 2. Grammatikens huvuddelar äro:

I. *Elementarläran* eller läran om de delar, af hvilka orden bestå;

II. *Formläran* (Etymologi) eller läran om ordens böjning och härleddning;

III. *Syntaxis*, eller läran om ordens sammanfogande till satser.

### I. Elementarlära.

§. 3. De enklaste delar, af hvilka hvarje språk består, äro *ljud*, hvilka i skrift kallas *bokstäfver*; af en eller flera bokstäfver uppkommer en *stafvelse*, och en eller flera stafvelser åter bildar ett *ord*.

På grund häraf sönderfaller Elementarläran i: 1) *bokstafsläran* och 2) *läran om stafvlar*.

§. 4. Bokstäfverne i Finskan äro 19, nemligen 8 *vokaler* (sjelfljudande): *a, e, i, o, u, y, ä, ö*, samt 11 *konsonanter* (medljudande): *h, j, k, l, m, n, p, r, s, t, v*, till hvilka ännu kunna läggas *b, d, g, x, z*, hvilka, med undantag af *d, g*, som brukas till att förmildra *t, k*, blifvit af alla språkkännare förkastade.

§. 5. Vokalerna indelas uti *hårda a, o, u, veka ä, ö, y*, och *medelvokaler e, i*. Ord, som i roten eller stammen ha en eller flere hårda vokaler, få, då de böjas, hård eller medelvokal i böjningsstafvelsen, men finnes uti ordets stam vek vokal, så måste äfven slutvokalen bliſva vek: äfvensom om stammen endast har medelvokaler, så blir dock böjningsstafvelsens vokal vek. För öfrigt passa medelvokalerna ihop med begge de öfriga slagen, likväl förena de sig heller med veka vokaler; t. ex. af *fala* fisk, *oma* egen, *fello* klocka, bli *falana*, *omassa*, *felosöſsa*; af *hywā* god, *fäſky* besallning, bli *hywänä*, *fäſkylä*: likaså af *silee* slät, *fieli* tunga, språk, bli *sileenä*, *fielestä*.

*Anm.* Likaså hafva några suffixer eller anhangspartiklar antagit dubbelt form, t. ex. —*ka* och —*fä* (*fufä*, *mifä*) —*fo* och —*fö* (*faläfo*, *fyläfö*), —*pa* och —*pä* (*falapa*, *fyläpä*).

§. 6. I hvarje stafvelse måste nödvändigt finnas *en* vokal. Två vokaler finnas der blott i det fall, om stafvelsen är lång eller om vokalerna sammansmultit i ett ljud. I senare fallet kallas vokalerna *Diftonger* (tveljudande), hvilka äro: *ai*, *oi*, *ui*, *ää*, *öö*, *yi*, *ei*, *eu*, *ie*, *iu*, *au*, *ou*, *ay*, *öy*, *yö*.

§. 7. Konsonanterna indelas

1) efter *Munorganerna*, med hvilka de uttalas, uti:

*Gombokstäfver k, h, nk, ng.*

*Tungbokstäfver t, d, l, n, r, s.*

*Läppbokstäfver p, v, m.*

2) efter deras egenskaper, uti:

*Slutna* eller stumma *k*, *p*, *t*, och

*Öppna* eller lättljudande, hvilka äro de öfriga.

§. 8. De stumma konsonanterna *k*, *p*, *t* förmildras, då de börja en kort öppen stafvelse, hvilken under böjningen blir sluten.

1. Enkelt *k* förmildras sålunda, att det

1) belt och hållit uteslutes, hvarigenom tvenne vokaler väl komma att sammanstöta, men hvilka måste uttalas hvar för sig, t. ex. *wifa* fel, *wi-an*, *refi* släde, *re-en*, *jälfa* fot, *jalan*; i Ost-Finskan är detta vanliga fallet, i Vest-Finskan deremot ersättes det bortfallna *k* med *v* eller *j*, nemligen:

a) med *v*, om *o*, *u*, *y*, *ö* föregår eller estersölier *k*, t. ex. *haufi* gädda, *hauwen*, *rako* remma, *springa*, *rawon*, *maku* smak, *mawun*, *tuhfa*, *aska*, *tuhwan*, *nahfa* skinn, *nahwan*;

b) med *j*, om *a*, *ä*, *e*, *i* föregår eller esterföljer *k*, t. ex. *isä* lifstid, *isän*, *lafi* lag, *laixin* (lain), *härfä* oxe, *härijän*, *jälfä* spår, *jäljen*.

2) Efter *n* blir *k* vanligen *g*, t. ex. *henki* ande, *hengen*, *kanga* valman, *kankaan*, men framför *n* och *t* blir det *h*, t. ex. *nähnyt* af näfee, *han ser*, *Tohtori* doktor.

3) Dessutom förstärkes enkelt *k* till dubbelt och tvertom förmildras dubbelt till enkelt *k*, t. ex. *hakata* hugga, *hakkaan* jag hugger, *kirfas* klar, egentl. *kirffaa* af genit. *kirffaan*.

2. Enkelt **P** förmildras:

- 1) till *v*, då vokal eller *r*, *l*, föregår, t. ex. *tapa sed*, *tarwan*, *arpa lott*, *arwan*;
- 2) till *m*, då *m* föregår, t. ex. *lampi insjö*, *lammin*.
- 3) Dessutom förstärkes enkelt **p** till dubbelt, äfvensom dubbelt förmildras till enkelt, t. ex. *ryyppätä supa*, *ryyppäään*, *pappi prest*, *papin*.

3. Enkelt **T** förmildras:

- 1) till *d*, då vokal eller *h* föregår, enligt Vest-Finskan, t. ex. *mato mask*, *madon*, *pöytä bord*, *pöydän*, *wahti vakt*, *wahdin*; enligt Ost-Finskan faller det vanligen bort, i st. för *madon* blir *maon*, för *pöydän* blir *pöyän*;
- 2) till *l*, *n*, *r*, då dessa konsonanter föregår, t. ex. *walta välide*, *wallan*, *ranta strand*, *rannan*, *parta skagg*, *parran*;
- 3) till *s* framför *i* uti kort öppen stafvelse t. ex. *wesi* (i st. för *weti*) *vatten*, *fansi* (i st. för *fanti*) *lock*, *uusi* (i st. för *uuti*) *ny*.

- 4) Enkelt *t* förstärkes till dubbelt, och dubbelt förmildras till enkelt *t*, t. ex. *mitata*, *mittaan mäta*, *pirtti*, *pirtin pörte*.

*Anm.* 1. *J*, *v*, *h*, som pläga insättas, der annan konsonant (i synnerhet *k*, *p*,) under böjningen bortfallit, för att undvika två vokalers sammanlopp, kallas derföre *halfvokaler*, t. ex. *ifä lifstid*, gen. *ijän*; *mäko mage*, *mavon*.

*Anm.* 2. För de hårdare *k*, *p*, *t*, nyttjas *g*, *b*, *d*, äfven i kort öppen stafvelse, i synnerhet i Bibel-

finskaa och af Vest-Finnarne, således: *kumbi* hvil-kendera, för *kumpi*; *walda* välde, för *walta*; *hongä furu*, för *honka*.

§. 9. *Stafvelserna* äro antingen *långa* eller *kor-ta*. En stafvelse är lång, då den har lång vokal (tve-skrifven vokal) eller en distong, t. ex. *saada* få, *woima* styrka; eller då den lyktas på två eller flere konsonanter, t. ex. *porffana* morot, *tönffä* klump.

§. 10. I hvarje ord har en stafvelse *ton* eller *ac-cent*. Accenterna äro två: *Acutus* och *Gravis*. *Acu-tus* är skarp och står alltid på ordets första stafvelse, hvarvid i två- och trestafviga ord de följande stafvelserna merendels äro accentlösa. *Gravis* åter är lindri-gare och har i flerstafviga ord sin plats på stafvelsen näst acutus, sálunda, att den första stafvelsen har acutus, den andra Gravis, den tredje Acutus, den fjerde Gravis, o. s. v., undantagande den sista i ordet, hvilken aldrig får Gravis, t. ex. *kúffo* tupp, *kúffaro* háf, *ráfaštaa'* älska, *ráfaštúttaa'* göra kär.

§. 11. Emedan två konsonanter icke kunna börja en stafvelse och icke heller sluta den, undantagande då *l*, *m*, *n*, *r*, gå före *k*, *p*, *t*, eller *s*, så blir regeln för ordens afdelande i stafvelser denna: af två eller flera konsonanter emellan två vokaler föres blott den sista konsonanten tiil den sednare stafvelsen, t. ex. *piš—tää* sticka, *porš—tua* förstuga. En konsonant emellan två vokaler föres till den sednare stafvelsen: *fa—la* fisk.

### III. Formlära.

#### *Om Språk-Delarne (Partes Orationis).*

§. 12. Orden i ett språk delas i *tre huvudklasser*: *Nomina* (nimuksita), *Verba* (lausuksita) och *Partiklar* (wälksöötä).

#### I. Om Nomen.

§. 13. Ett ord är nomen, då det är *namn* på en person eller sak, eller då det säger, *hvað* ett ting är och *hurudant* det är, t. ex. *seppä* smed, *talo* gård, *fauniš* skön, *pitkä* lång.

§. 14. *Nomen* är tvåfaldigt:

1) *Substantivum*, som säger *hvem* eller *hvað* ett ting är. Detta är antingen:

- a) *Proprium*, då det är namn på *ett* föremål, t. ex. *Matti*, *Turku Åbo*, *Anna*; eller
- b) *Appellativum* (slägtnamn), då det är ett gemensamt namn för alla af samma slag, t. ex. *elävä* djur, *puu* träd, *fuska* blomma.

2) *Adjektivum*, som säger *hurudant* ett ting är, t. ex. *iso* stor, *hyvä* god, *punainen* röd.

§. 15. Till nomen höra också *Pronomina*, hvilka nyttjas i stället för nomina, t. ex. *minä* jag, *hän* han, *hon*, *me* vi, *he* de, *tämä* den här, *se* den, *det*, *kuka* hvilken.

## Om Nomen Substantivum.

§. 16. Vid hvarje nomen har man att iakttaga fyra omständigheter: *Genus*, *Numerus*, *Kasus* och *Deklination*.

### A. *Genus* (kön).

§. 17. I Finskan finnes icke i likhet med andra språk, någon könskilnad. Vill man här bestämma könet, så sker det dels med särskilda ord, t. ex. mies man, karl, waimo hustru, härfä oxe, lehmä ko, orit hingst, tamma sto; dels genom sammansättning, t. ex. mies-ihminen mansperson, tamma-hewoinen sto, koira-koira hund, näaras-koira hynda, m. fl.

### B. *Numerus* (antal).

§. 18. Ordens numerus äro två: *Singularis* (Yksifö), som betecknar *ett*, och *Pluralis* (Moniffo), som betecknar flera föremål.

§. 19. Endast singularis ha de ord, som äro namn på en egenkap, beskaffenhet eller verksamhet (*abstrakta*), t. ex. hyvyyss godhet, totuus sanning, kovyhyys färtigdom, taiko smidning; vidare de flesta nomina propria och några ord, som beteckna *ett flertal* (kollektiva), såsom: kansa folk, nuorus ungdom, eläin boskap.

§. 20. Blott i Pluralis nyttjas houset byxor, ohria korn, jyvä säd, häät bröllops, riistiäiset barnsöl, peijaiset begravning, färäjät tingsrätt, m. fl.

### C. *Kasus*.

§. 21. De olika ändelser ett ord antager, allt efter de olika ställningar, hvaruti det kan komma att

stå till ett annat, kallas *kasus*. Dessa äro i Finskan följande 14.

- 1) *Nominativus*, subjekts-kasus, t. ex. *talo* on *hyvä*, gården är god; i pluralis äfven bestämdt objekt, t. ex. *häwitti talot*, han förstörde gårdarna.
- 2) *Genitivus*, ägande kasus, t. ex. *talon* *gårdens*; i singularis äfven bestämdt objekt, t. ex. *oشت talon*, han köpte gården.
- 3) *Infinitivus*, obestämdt subjekts- och objektskasus, t. ex. *taloa* *gård* (en obestämd del af gården), *hanellä* on *taloja faupungissa*, han har (i hans ägo äro) gårdar i staden.
- 4) *Essivus* betecknar föremålet varande *såsom* (i viss egenskap, förhållande, m. m.) t. ex. *talona såsom*, i egenskap af gård.
- 5) *Adessivus* betecknar ett varande *hos* föremålet, t. ex. *talolla* *hos* *gården* (i dess ägo), *linnulla* on *poisia*, *hos* fogeln är ungar.
- 6) *Inessivus*, varande (in) *uti*: *talossa* i *gården*, *linnussa* on *luita*, inuti fogeln äro ben.
- 7) *Abessivus*, varande *utan* (i saknad, brist): *talota* (ta) *utan* *gård*, *linnuita* *tuli metästä*, han kom utan foglar från skogen.
- 8) *Translativus* betecknar ett blifvande (förvandling) *till*, t. ex. *taloffsi* (förvandlas) *till* *gård*, *torppa tehtiin taloffsi*, torpet gjordes till gård.
- 9) *Allativus* betecknar rörelse (eller gifvande) *åt*, såsom: *talolle åt* *gården*, *anna minulle gif åt mig*.

- 10) *Illativus*; rörelse *till, inuti*: taloon *intill* gården,  
tuoti sattui linnutun, kulan träffade uti fogeln.
- 11) *Ablativus*; rörelse (ut) *ifrån*: talosta från gården,  
pojat otettiin linnulta, ungarne togos från fogeln.
- 12) *Elativus*; rörelse (in) *ifrån*, blifvande *utur*, t.  
ex. talosta (in) *ifrån*, ur gården, tul metåstā, kom  
ur skogen.
- 13) *Suffixivus* utmärker ett *åtföljande, beledsagande*, t. ex. mies talone-nja, mannen med sin gård.
- 14) *Instruktivus* uttrycker *medel, verktyg, tillgång*  
och betraktas vanligen såsom adverbium, t. ex. sor-  
min med fingrarne, fyisim hampain med händer  
och tänder.

§. 22. De flesta nomina ha alla kasus. Dock finnas sådana, af hvilka en eller flera kasus ej förekomma, eller på annat sätt omskrifvas. I synnerhet är det sednare fallet med Abess., Suffixiv. och Instruct. — Af följande förekomma blott vissa kasus: Nom. *Uisko* yttré (nyttjas blott i sammansättningar), Inf. *Uiskoa*, Essiv. *Uiskona*, Translat. *Ulos* (för uloksi); Nom. *Kauka* afstånd, Gen. *Kauvan*, Inf. *Kaukaa*, Essiv. *Kaukana* (Adess. *Kaukaalla*), Transl. *Kaukki*, Allat. *Kaukaalle* (Abl. *Kau-  
kaalta*); Nom. *Ensī* första (i sammans.), Gen. *Ennen*, Plur. Transl. *Ensiksi*, Instr. *Ensīn*, m. fl. — Adverb. *Koko*, nyttjadt som Adjekt., blir osförändradt i alla kasus, t. ex. *koko kylä* hela byn, *koko kylän*.

*Anm. 1.* Utom ofvan anförla kasus förekommer af  
några Substantiva *en* kasus på *tse*, pl. *itse*, och

betecknar rörelse *långsmed*, *utefter*, *invid*, såsom: *talotse invid* gården, *aufuitse utmed*, *öfver* fjärden. Den synes dock lämpligast kunna föras till adverbia.

*Anm.* 2. Instruktivus förekommer vanligast i plur. Likväl kan sing. äfven brukas och är då lika med Gen. sing.

#### D. Deklination.

§. 23. Nomina i Finskan böjas i sina numerus och kasus endast med få afvikelser på samma sätt, hvarföre det endast behöfves en *Deklination*.

§. 24. För att riktigt böja ett ord, måste man känna dess *Nominativus* och *Genitivus*, ifrån hvilka de öfriga kasus bildas. Ifrån *Nominat.* formeras nemligen *Infinit.*, *Essiv.*, *Illativ.* och *Suffixivus* både i Sing. och Plur.; och ifrån *Genit.* bildas alla öfriga kasus. *Genitivus plur.* formeras likväl beqvämligast från *Infinit.* i Sing. och Plur.

*Anm.* De ord, som i Nom. lyktas på konsonant, äro förkortade eller på annat sätt förändrade former af äldre, ursprungliga, hvilka återfås ifrån Genit. Sing. Vid böjningen antaga dessa ord den ursprungliga *Nominativi* form, äfven i de kasus af sing., som formeras från *Nominat.*, undantagande likväl Inf. Sing., som formeras ifrån den brukliga *Nominativ*-formen, t. ex. *painen* herde (i st. för *paimeni*), gen. *paimenen*, *hewoinen* häst (i st. för *hewoisi*), gen. *hewoisen*, *hammas* tand (i st. för *hamppaa*), gen. *hamppaan*, m. fl.

§. 25. Vid deklinerandet måste derjemte iakttagas, att vokalen *i*, som begynner ändelserna i Plur., utöfvar följande inflytelse på slutvokalen i ordet:

- 1) Om två vokaler sammanstöta med *i*, så bortsfaller den ena, t. ex. *hammas*, gen. *hampaan*, blir *ham-paille* för *hampaaille*. I enstafviga ord bortkastas merändels den första vokalen, t. ex. *tie* väg, inf. pl. *teitā*; *maa* land, *maita*; *suo* kärr, *soita*; *vö* natt, *vitā*; *wyö* bälte, *wöitā*; men de, som ändas på *äi*, *oi*, bortkasta den andra, t. ex. *täi* lus, *täitā*; *koi* mal, *koita*, m. m.
- 2) I tvåstafviga ord, som slutas på *a*, och hvilkas första stafvelse har *a*, *e*, *i* eller en distong, som börjas med *a*, *e* eller *i*, förändras *a* i plur. till *o*, börjandes med infinit., t. ex. *pata*, gen. *padan* gryta, Inf. pl. *patoja*, *patoina*; *fan*, *an*, *höna*, *fanoja*; *hauffa*, *fan*, *hök*; *faura*, *an*, *hafra*; *mela*, *an*, *styr-åre*; *peura*, *an*, *ren* (bjort); *piha*, *an*, *gårdsplan*; *piuffa*, *fan*, *trångmål*. Andra tvåstafviga ord, som i första stafvelsen hafva *o*, *u*, *ou*, *uo*, *oi*, *ui*, kasta bort nämnda *a*, t. ex. *sota*, *dän*, *krig*, *sotia*, *sotina*; *furva*, *an*, *bild*, *nyck*; *foura*, *an*, *näfve*; *suora*, *an*, *rät*; *foira*, *an*, *hund*; *nuija*, *an*, *klubba*, m. fl. Orden *suola* (salt) och *puola* (lingon) hafva pl. Inf. *suoloja*, *suoloina*, *puoloja*, *puoloille* etc. till skilnad ifrån *suoli* (tarm) och *puoli* (spole), hvilka hafva Inf. pl. *suolia*, *puolia*, o. s. v.
- 3) I tvåstafviga ord på *ä*, kastas slutvokalen *ä* bort i flera Plur. kasus, t. ex. *seppä*, *fan*, *smed*, Pl. *sep-piä*, *seppinä*, *sexisse*; *leipä*, *wän*, *bröd*; *filmä* öga, m. fl.

- 4) Trestafviga ord på *a* (ä), i synnerhet de, som slutas på *la*, *lä*, *ra*, *rä*, *ja*, *jä*, *ia*, *iää* (såsom: *Gumala* Gud, *hämärä* gryning, *pappila* prestgård, *tawara* egendom, *hopia* silfver, *häpiä* vanära, *mäfia* söt, *ostaja* köpare, m. fl.), ävensom tvästafviga på *ja*, *jä*, (myjjä säljare, wiejä förare) deklineras i plur. på två sätt i särskilda dialekter, det ena så, att *a*, *ä*, kastas bort, det andra så, att *a*, *ä*, förbyts till *o*, *ö*, t. ex. Inf. plur. *Gumalio*, *Gumaloita*, Essiv. *Gumalina*, *Gumaloina*; *hämäriä*, *hämäröitä*, *hämärinä*, *hämäröinä*, o. s. v. Andra trestafviga ord (på *ma*, *mä*, *va*, *vä*, *sa*, *sä*) kasta merendels bort *a*, *ä* i pl. (såsom: *kuolema*, *clämä*, *antava*, *wäkevä*, *kuuluisa*), men de på *kka* byta *a* till *o*, t. ex. *haraffä* skata, *kuriffä* klappträ.
- 5) **E** kastas alltid bort, i de flesta fall äfven *i*. De på *i*, gen. *in*, kasta vanligen bort *i*, dock plägar det i Bibeln vanligen förbytas till *e*, t. ex. *pappi*, *pin*, *pappa* och *pappeja*, *papifsi* och *papeifsi*, *sonni* tjur, *pilli* pipa, *läffi* mössa, *synti* synd, m. fl. De, som lyktas på *i*, gen. *en*, behålla genit. vokal i sing., men i plur. följa de regeln, t. ex. *läpi*, *läwen* hål, Inf. pl. *läpiä*, Essiv. *läpinä*, Adess. *lävillä*; *joki* elf, *kiwi* sten, *formi* finger, *suuri* stor, *pieni* liten, *fieli* språk. I de ord åter, som lyktas på *si*, i hvilka *s* uti singularis förvandlas till *d* eller *t*, eller någon annan konsonant, återkommer detta *s* ifrån och med Inf. pl., t. ex. *Uusi*, unden ny, pl. Inf. *Uusia*, Ess. *Uusina*,

Adess. *Uusilla*; *wuosi*, den, år; *wesi*, den, vatten; *käsi*, den, hand; *kansi*, nen, lock; *länsi*, nen, vestan; *wirsi*, rren, psalm; *jäksi*, tjen, spår, m. fl.

### §. 26. Deklinations Schema.

#### Singularis.

*Nominativus* slutas på *a, o, u, ä, ö, y, e, i, n, r, s, t*, etc. *Talo* gården.

*Genitivus* *n*; *Talo-n* gårdens.

*Infinitivus* *a, ta*; *Talo-a* gård (en del).

*Essivus* *na*; *Talo-na* såsom gård.

*Adessivus* *lla*; *Talo-lla* hos, på, med gården.

*Innessivus* *ssa* (sa); *Talo-ssa* (in) uti gården.

*Abessivus* *ta'* (tta); *Talo-ta'* utan gården.

*Translativus* *ksi*; *Talo-kxi* förvandlas till gården.

*Allativus* *lle* (llen); *Talo-lle* åt gården.

*Illativus* *-n\** (*-h-n*); *Talo-on* (in) till gården.

*Ablativus* *lta*; *Talo-lta* ifrån gården.

*Elativus* *sta*; *Talo-sta* (in) ifrån, ur gården.

*Suffixivus* *ne\*\**; *Talo-ne* tillika, med gården.

*Instruktivus* *n*; (*Talo-n* med gården) = Genit.

#### Pluralis.

*Nominativus* *t*; *Talo-t* gårdarne.

*Genitivus* *en* (in); {*Talo-en* (in)} *Talo-jen* gårdfarnes.

*Infinitivus* *ia, ja, ita*; *Talo-ja* gårdar (en del).

*Essivus* *ina*; *Talo-inna* såsom —

*Adessivus* *illa*; *Talo-illa* hos, på, med —

*Innessivus* *issa* (i, sa); *Talo-issa* (in) uti —

*Abessivus* *ita', itta*; *Talo-itaa* utan gårdar.

*Translativus* *iksi*; *Talo-iksi* förvandlas till —

*Allativus* *ille* (llen); *Talo-ille* åt gårdarne.

*Illativus* *iin* (ihin); *Talo-iin* intill —

\*) Denna kasus har ursprungligen ett *h*, inskjutet mellan ordets förlängda slutvokal, men hvilket *h* bortkastas vanligen utom i enstafviga ord.

\*\*) Har alltid Suffix., såsom: *nj* min, *si* din, *rsg* sin, o. s. v.

- Ablativus* *ilta*; *Talo*—*ilta* ifrån  
*Elativus* *ista*; *Talo*—*ista* (in) ifrån, ur, af —  
*Suffixivus* *ine*; *Talo*—*ine* tillika med —  
*Instruktivus* *in*; *Talo*—*in* med gårdarne.

### Singularis.

<i>Nom.</i>	<b>1)</b> <i>Silta</i> (bro)	<b>2)</b> <i>Sompa</i> (notsänke)	<b>3)</b> <i>Pappila</i> (prestgård)
<i>Gen.</i>	<i>Silla-n</i>	<i>Somma-n</i>	<i>Pappila-n</i> .
<i>Inf.</i>	<i>Silta-a</i>	<i>Sompa-a</i>	<i>Pappila-a l. lata.</i>
<i>Essiv.</i>	<i>Silta-na</i>	<i>Sompa-na</i>	<i>Pappila-na.</i>
<i>Adess.</i>	<i>Silla-lla</i>	<i>Somma-lla</i>	<i>Pappila-lla.</i>
<i>Inessiv.</i>	<i>Silla-ssa</i>	<i>Somma-ssa</i>	<i>Pappila-ssa.</i>
<i>Abess.</i>	<i>Silla-ta'</i>	<i>Somma-ta'</i>	<i>Pappila-ta'.</i>
<i>Transl.</i>	<i>Silla-fsi</i>	<i>Somma-fsi</i>	<i>Pappila-fsi.</i>
<i>Allat.</i>	<i>Silla-lle</i>	<i>Somma-lle</i>	<i>Pappila-lle.</i>
<i>Illat.</i>	<i>Silta-(h)an</i>	<i>Sompa-(h)an</i>	<i>Pappila-(h)an.</i>
<i>Ablat.</i>	<i>Silla-it</i>	<i>Somma-it</i>	<i>Pappila-it.</i>
<i>Elat.</i>	<i>Silla-sta</i>	<i>Somma-sta</i>	<i>Pappila-sta.</i>
<i>Suffix.</i>	<i>Silta-ne</i>	<i>Sompa-ne</i>	<i>Pappila-ne.</i>

### Pluralis.

<i>Nom.</i>	<i>Silla-t</i>	<i>Somma-t</i>	<i>Pappila-t.</i>
<i>Gen.</i>	<b>1)</b> <i>Silta-en</i> 2. <i>Silto-jen</i>	<i>Sompa-in</i> <i>Somp-ien</i>	<i>Pappila-en l. laten.</i> <i>Pappil-ien l. loitten.</i>
<i>Inf.</i>	<i>Silto-sa</i>	<i>Somp-ia</i>	<i>Pappil-ia l. loita.</i>
<i>Essiv.</i>	<i>Silto-ina</i>	<i>Somp-ina</i>	<i>Pappil-ina l. loina.</i>
<i>Ad.</i>	<i>Sillo-illa</i>	<i>Somm-illa</i>	<i>Pappil-illa l. loilla.</i>
<i>Iness.</i>	<i>Sillo-issa</i>	<i>Somm-issa</i>	<i>Pappil-issa l. loissa.</i>
<i>Ab.</i>	<i>Sillo-it'a'</i>	<i>Somm-it'a'</i>	<i>Pappil-it'a' l. loita'.</i>
<i>Tr.</i>	<i>Sillo-fsi</i>	<i>Somm-fsi</i>	<i>Pappil-fsi l. loifsi.</i>
<i>All.</i>	<i>Sillo-ille</i>	<i>Somm-ille</i>	<i>Pappil-ille l. loisse.</i>
<i>Illat.</i>	<i>Silto-i(h)in</i>	<i>Somp-i(h)in</i>	<i>Pappil-i(h)in l. loihin.</i>
<i>Abt.</i>	<i>Sillo-it</i>	<i>Somm-it</i>	<i>Pappil-it l. loulta.</i>
<i>Elat.</i>	<i>Sillo-ista</i>	<i>Somm-ista</i>	<i>Pappil-ista l. loista.</i>
<i>Suff.</i>	<i>Silto-ine</i>	<i>Somp-ine</i>	<i>Pappil-ine l. loine.</i>
<i>Inst.</i>	<i>Sillo-in</i>	<i>Somm-in</i>	<i>Pappil-in l. loin.</i>

*Öfningsexempel:* 1) *fala*, gen. *falan* fisk, wifa,  
*wian* fel, leuka, — *uwian* haka, nahka, nahán, hud,

skinn, jalsa, —lan fot, werka, weran kläde; 2) lonska, lonskan höft, lonsfa, san, gömställe, korma, an, öra, kuona, an, slagg, kuja, an, tåg, gata, kuiva, an, torr, pääwā, än, dag, pöytä, dän, bord, reifä, reijän, hål, härfä, —rjän, oxe; 3) fipiä, än, sjuk, wetäjä, än, dragare, kynstilä, än, ljus, ankara, an, häftig.

### *Singularis.*

Nom. 1.	Lekemää (görönål)	2) Népo (Rat)	3) Nuttu (Öfverrock)
Gen.	Lekemää—n	Newo—n	Nutu—n.
Inf.	Lekemää—ä	Népo—a	Nutu—a.
Essiv.	Lekemää—nä	Népo—na	Nutu—na.
Adess.	Lekemää—llä	Newo—lla	Nutu—lla.
Illat.	Lekemää—än	Népo—on	Nutu—un, o. s. v.

### *Pluralis.*

Nom.	Lekemää—t	Newo—t	Nutu—t.
Gen. 1.	Lekemää—in	Népo—in	Nutu—in.
2.	Lekem—ien	Népo—jen	Nutu—jen.
Inf.	Lekem—ia	Népo—ja	Nutu—ja.
Essiv.	Lekem—inä	Népo—ina	Nutu—ina.
Adess.	Lekem—illä	Newo—illa	Nutu—illa.
Illat.	Lekem—iin	Népo—iin	Nutu—iin, o. s. v.

Exempel: 1) Østāwā, än, vänta, nän, värd, sanoma, an, sägen, alkawa, an, börjande; 2) rakko, kon, blåsa, räfs, rawon, springa, lepo, won, ro, mato, don, mask, tyttö, tytön, flicka, lepištö, ön, alskog; 3) arku, arfun kista, loppu, lopun slut, warpu, warwun ris, niittu, niitun äng, käsky, yn, befallning, mänty, männyn tall.

### *Singularis.*

Nom. 1)	Pirtti (pörte)	2)	Mäki (backe)	3)	Wesi (vatten)
---------	-------------------	----	-----------------	----	------------------

Gen.	Virti-n	Mäe-n	Wede-n.
Inf.	Virti-ä	Mäe-ä	Wet-tä.
Essiv.	Virti-nä	Mäe-nä	Wete-nä.
Adess.	Virti-llä	Mäe-llä	Wede-llä.
Inessiv.	Virti-ssä	Mäe-ssä	Wede-ssä.
Transl.	Virti-ksi	Mäe-ksi	Wede-ksi.
Illat.	Virti-(h)in	Mäe-(h)en	Wete(h)-en, o. s. v.

*Pluralis.*

Nom.	Virti-t	Mäe-t	Wede-t.
Gen.	Virti-en	Mäf-ien	Wett-en.
Inf.	Virt-iä	Mäf-iä	Wes-iä.
Essiv.	Virt-inä	Mäf-inä	Wes-inä.
Adess.	Virt-illä	Mä-illä	Wes-illä.
Iness.	Virt-issä	Mä-issä	Wes-issä.
Transl.	Virt-ksi	Mä-ksi	Wes-ksi.
Illat.	Virt-i(h)in	Mäf-i(h)in	Wes-i(h)in, o. s. v.

Exempel: 1) Wilppi, lpin, svek, kontti, ntin, fot, lärben, näsver-ränsel, filtti, Itin, giltig; 2) formi, en, finger, läpi, läwen hål, wäki, wäen kraft, tammi, men, ek, lehti, lehden lön, suvi, wen, sommar, juuri, ren, rot, nuori, ren, ung; 3) susi, suden varg, täysi, täyden full, mesi, meden honning, orsi, orren ås, sparre.

*Singularis.*

Nom.	1) Wapa (fri)	2) Ihminen (menniska)	3) Huoneh. (ursp. N. ihmisi) (ursp. N. huone(h)e)
Gen.	Wapaa-n	Ihmise-n	Huone(h)e-n.
Inf.	Wapaa-ta	Ihmis-tä	Huone-tta.
Essiv.	Wapaa-na	Ihmise-nä	Huone(h)e-na.
Adess.	Wapaa-lla	Ihmise-llä	Huone(h)-lla.
Transl.	Wapaa-ksi	Ihmise-ksi	Huone(h)e-ksi.
Illat.	Wapaa-seen	Ihmise-en	Huone(h)e-seen.
Ablat.	Wapaa-lta	Ihmise-lta	Huone(h)e-lta.

*Pluralis.*

Nom.	Wapa—t	Wmisi—t	Huone(h)—t.
Gen.	1. Wapa—ien	Wmisi—ten	Huone—tten.
	2. Wapa—itten		
Inf.	Wapa—ita	Wmisi—iā	Huone(h)—ia.
Essiv.	Wapa—ina	Wmisi—inā	Huone(h)—ina.
Adess.	Wapa—illa	Wmisi—illā	Huone(h)—illa.
Transl.	Wapa—ifti	Wmisi—ifti	Huone(h)—ifti.
Illat.	Wapa—iſſin	Wmisi—iin	Huone(h)—iſſin.
Ablat.	Wapa—ilta	Wmisi—iltä	Huone(h)—ilta.

Exempel: 1) filee slät, ehto aſton, hammas (urſp. hampaa), hampaan tand, firwes (urſp. firwee), firween, yxe, waatet (urſp. waattee), waatteen, kläde, walmis (urſp. walmii), walmiin, färdig, tullut (urſp. tulſee), tulſeen, kommen; 2) hewoinen (hewoifi) hewoisen, häſt, syntinen (syntiſi) syntisen, syndig; 3) ſadet (fatee) fateen, regn, wenet (wene(h)i) wenehen, båt, ræt (rakee) rækeen, hagel, pohjet (pohkee) pohkeen, vad.

*Singularis.*

Nom.	1) Sadin (ſälla (urſp. Satimi))	2) Kiitos (tack (urſp. Kiitolſi))	3) Sifar (ſyster (urſp. Sifari))
Gent.	Satime—n	Kiitokſe—n	Sifar—n.
Inf.	Sadin—ta	Kiitos—ta	Sifar—ta.
Essiv.	Satime—na	Kiitokſe—na	Sifar—na.
Adess.	Satime—lla	Kiitokſe—lla	Sifar—lla.

*Pluralis.*

Nom.	Satime—t	Kiitokſe—t	Sifar—t.
Gen.	1. Sadin—ten	Kiitos—ten	Sifar—ten.
	2. Satim—ien	Kiitokſe—ien	Sifar—ien.
Inf.	Satim—ia	Kiitokſe—ia	Sifar—ia.
Essiv.	Satim—ina	Kiitokſe—ina	Sifar—ina.
Adess.	Satim—illa	Kiitokſe—illa	Sifar—illa.

Exempel: 1) sydän (sydämi) sydämen, hjerta, elän (elämi) elämen, husdjur, leiwin (leipimi) leipimen, brödspade, paimen (paimeni) paimenen, herde, siemen (siemeni) sieminen, dryck; 2) kynnys (yksi) yksen, tröskel, päätös, öfsen, slut, jalas, aissen, mede, suurus, uksen, frukost; 3) tytär, ren, dotter, kofar, ren, koka, sammal, len, mossa, taiwal, taipalen, näs.

§. 27. *Anmärkningar.*

**1. Infinit.** *Singul.* ändas på *a* eller *ta*, och *Plural.* på *ia* (efter vokal *ja*) eller *ita*. *Tvåstafviga ord* på *kort vokal*, hvilken förblir oförändrad, hafva uti Inf. *a*, t. ex. *talo*, Inf. S. *taloa*, Pl. *taloja*, *tyly* (hård), *tylyä* och *tylyjä*. *Tvåstafviga ord*, som förändra stammens slutvokal, (ord på *i*, gen. *en*) hafva uti Inf. *a* med Gen. vokal, om de framför slutvokalen *i* hafva *k*, *p*, *v* eller två andra konsonanter, t. ex. *formi*, *en*, *singer*, Inf. *formeä*, *owi*, *en*, *dörr*, *oweä*; men om första stafvelsen har lång vokal eller diftong, så taga de *ta* uti Inf. Sing., t. ex. *suuri*, *en*, *stor*, Inf. *suurtä*, *fieli*, *en*, *språk*, *fieltä*. De ord åter, som slutas på *si* eller *uus* (*yys*), uti hvilka *s* öfvergått i Gen. till *d* eller någon annan konsonant, antaga likaledes uti Inf. Sing. *ta*, men förändra dervid Nomin. *s* till *t*, såsom: *uusi*, *uuden*, *ny*, Inf. *uutta*, *fansi*, *nnen*, *lock*, *fantta*, *totuuš*, *den*, *totuutta*, *tyhmäys*, *yden*, *dumhet*, *tyhmäytta*. I Plur. Inf. hafva dessa och dylika ord *ia*, t. ex. *suuria*, *fieliä*, *uusia*, *fansia*, o. s. v. — *Ord*, som slutas på *lång vokal* eller *konsonant*, foga *ta* till

Nominat. utan vidare förändring, t. ex. *ehtoo*-aston, *eh-toota*, *wapa*a fri, *wapaata*, *hammas* tand, *hammasta*, *firwes* yxa, *firwestä* (ord på *nēn* foga denna ändelse till deras ursprungliga Nominat. på *s*, såsom: *hevoinen* (*hevois*) *hevosti*, *ihminen* (*ihmis*) *ihmistä*). De förra antaga alltid i *Plur. ita*, såsom: *ehitoita*, *wapaita*, de sednare blott i det fall, att deras ursprungliga Nominat. slutas på lång vokal, såsom: *hammas* (ursp. *hampaa*), Inf. Pl. *hampaita*, *firwes* (ursp. *firwee*), *firweitä*, deremot *tytär* (*tyttäri*), Inf. Pl. *tyttäriä*, *ihminen*, *ihmisiä*. Flerstafviga ord på kort vokal hafva både *a* och *ta*, t. ex. *Jumala*, Inf. *Jumala*a och *Jumalata*, Pl. *Jumalä*a och *Jumaloita*, *hämärä* gryning, *hämärää* och *hä-märätä*, Pl. *hämäriä* och *hämäröitä*. — Enstafviga ord hafva i begge Inf. *ta*, såsom: *tie*, Inf. *tietä*, Pl. *teitä*, *maa* land, *maata*, *maita*, *suo* kärr, *suota*, *soita*, *pui* träd, *puita*, *puita*, undantagande *mies* man, som har Inf. S. *miestä*, men Pl. *miehiä* af ursp. Nomin. *miehi*.

*Undantag.* *Lapſi* barn, *har* *laſta*, *lumi* snö, *lunta*, *weitsi* knif, *weistä*, *niemi* näs, *nientä*, *kypſi* mogen, *kystä*, *joutſi* sprättbåge, *jousta*, *kymi* flod, *kymeä*, *sukſi* skida, *sukſea*, *weli* bror, *weljeä*.

2. I de ord, der *Illativus* ej kan åtskiljas ifrån Genit., antages i den förra kasus ändelsen seen (ſehen), Pl. *iſiin* (*iſihiin*), såsom: *lammas*, Gen. *lampaan* får, Illat. *lampaaſeen*. *S*, som i ord på *siz* och *uus* (*yys*) öfvergått i Genit. till *d* eller på annat sätt förändrats, förbytes i *Essivus*, *Illativus* och *Suffixivus* till *t*,

såsom: *wuoſi*, oden, är, *Essiv.* *wuotena*, *Illat.* *wuoteen*, *Suff.* *wuotene*; *jälſi*, *llen*, *safva*, *jältenä*, *jältein*, *jältene*; *pahuus*, uden elakhet, *pahuutena*, *pahuuteen*, o. s. v. De flesta ord, som slutas på konsonant, hafva utom den regelbundna formen i *Essiv.* en förkortad form, som fås ifrån den förkortade Nomin. genom tillägg af *na*, såsom: *rakaſ*, *rakkaan* kär, *Essiv.* *rakkaana* l. *ra-ka-na*; *ruis*, *rufiin*, råg: *rufiina* l. *ruisna*; *tytär*, *tyttää-ren*: *tyttärena* l. *tytärna*; *oluſ*, *oluuen* öl: *oluena* l. *olu-na*; *mies*, *michen*: *miehenä* l. *miesnä*; *hewoinen* har *he-woisena* och *hewoisna*. Det samma gäller ock om de ord på *i* och *si*, som i stammen äro rika på vokaler, samt de på *uus* (*yys*), hvarvid *s* ösvergår till *n*, t. ex. *suuri*, *suurena* l. *suurna*; *nuori*, *nuorena* l. *nuorna*; *uusi*, *uutena* l. *unna*; *wuoſi*, *wuotena* l. *wuonna*.

3. *Genitivus Plural.* har ändelsen *en* och bildar sin ena form af Inf. Sing. *sålunda*, att ändelsen *a* (ä) bortkastas, t. ex. *fala*, Inf. *fala*, Gen. Pl. *falaen*; *mies*, *mieſtää*, Gen. Pl. *mieſten*; den andra af Inf. Pl. så, att *a* faller bort och de på *ita* får *itten*, t. ex. Inf. *faloja*, Gen. *falojen*; *sota* krig, Inf. *sotia*, *sotien*; *porras* spång, *portaita*, Gen. *portaitten*. Sammanstöter härvid *ae*, *oe*, *ue*, *äe*, *öe*, *ye*, *ee*, så contraheras de till diphongerna *ai*, *oi*, *ui*, *äi*, *öi*, o. s. v., t. ex. *falaen* blir *falain*, *faloen=taloin*, *jokeen=jokein*.

### Om Nomen Adjektivum.

§. 28. Adjektiva i Finskan böjas efter samma reglor som Substantiva, och hafva samma numerus och kasus.

§. 29. Emedan en egenskap kan finnas hos ett ting i större eller mindre grad, så hafva Adjektiva olika former, för att uttrycka detta. Dessa former äro i Finskan tre och kallas *jemförelse-grader* (komparationsgrader).

*Positivus* brukas, då man *utan jemförelse* tillägger ett föremål en viss egenskap, t. ex. *iso* stor, *kaunis* skön.

*Komparativus* brukas, då man i *jemförelse med något annat föremål* tillägger ett visst föremål en egenskap i *högre* grad, t. ex. *isompi* större, *kauniimpi* schönare.

*Superlativus* nyttjas, då man vill tilläggå ett visst föremål utaf *flera* någon egenskap i *högsta* grad, t. ex. *isoin* störst, *kauniin* schönast.

§. 30. *Komparativus* bildas ifrån Gen. Sing. sålunda, att dennas ändelse *n* förbytes till *mpi* (gen. *mman*). I tvåstafviga ord på kort *a* (ä), förbytes dena vokal till *e*, t. ex.

rafaš (kär)	gen.	raffaan	komp.	raffaampi,
pieni (liten)	—	pienen	—	pienempi,
foree (vacker)	—	foreen	—	foreempi,
wanha (gammal)	—	wanhan	—	wanhempi.

§ 31. *Superlativus* bildas likaledes ifrån Positivi Genit. Sing. sålunda, att ändelsen *n* bortkastas och *in* (gen. *imman*) tillsättes. Härvid bör märkas, att, uti tvåstafviga ord på *a*, *ä*, eller *e* i Genit., denna slutvokal, om den är lång, förkortas, men om den är kort, bortkastas framför *in*, t. ex.

iso (stor)	gen.	ison	kompar.	isoin,
rakas	—	rakkaan	—	rakkain,
foree	—	foreen	—	forein,
pieni	—	pienen	—	pienin,
wanha	—	wanhan	—	wanhin.

### §. 32. Oregelbundet kompareras

Hyvä (god)	kompar.	parempi	superl.	parain l. paras,
paijo (mycken)	—	enempi	—	enin,
pitää (lång)	—	pitäempi	—	(pitämeli)

Anm. Moni (mången) kompareras icke. Då det skall stegras, så nyttjas i dess ställe *ufsi*, komp. *ufsimpi*, superl. *ufsin*.

### Räkneord (Numeralia).

§. 33. Till Adjektiva höra äfven Räkneorden. De äro af två slag: *Cardinalia* (Grundtal), som svara på frågan: *huru många*, och *Ordinalia* (Ordningstal), som svara på frågan: *vilken i ordningen*.

#### 1) Cardinalia.

Nom.	Gen.
1. <i>Yksi</i>	<i>yhden.</i>
2. <i>Kaksi</i>	<i>kahden.</i>
3. <i>Kolmi</i>	<i>kolmen.</i>
4. <i>Neljä</i>	<i>neljän, i sam- mansätttn. neli.</i>
5. <i>Viisi</i>	<i>viiden.</i>
6. <i>Kuusi</i>	<i>kuuden.</i>
7.	<i>seitsemän.</i>
8.	<i>kahdeksan.</i>
9.	<i>yhdeksän.</i>
10.	<i>kymmenen.</i>
11. <i>Yksi</i> toista (kymmentä).	
12. <i>Kaksi</i> toista (kymmentä).	
13. <i>Kuusi</i> toista (kymmentä).	
20. <i>Kaksi</i> kymmentä.	

#### 2) Ordinalia.

Nom.	Gen.
Ensimmäinen	—isen den första.
Toinen	—toisen den andra.
Kolmas	—manneen tredje.
Neljäs	—järneen fjerde.
Viides	—dennen femte.
Kuudes	—dennen sjette.
Seitsemäs	—männeen sjunde.
Kahdeksäs	—sanneen 8:de.
Yhdeksäs	—sanneen 9:de.
Kymmenes	—nenneen 10:de.
Yksi toista kymmenes	11:te.
Kaksi toista kymmenes	12:te.
Kuusi toista kymmenes	13:te.
Kaksi kymmenes	—nenneen.

21. <i>Raksi</i> kymmentä yksi 1. yk- si kolmatta (kymmentä).	<i>Yksi</i> kolmatta kymmenes 1. en- simmainen kolmatta kymmentä.
22. <i>Raksi</i> kymmentä kaksi 1. rak- si kolmatta (kymmentä).	<i>Raksi</i> kolmatta kymmenes.
25. <i>Raksi</i> kymmentä viisi 1. wii- si kolmatta (kymmentä).	<i>Viisi</i> kolmatta kymmenes.
30. <i>Kolmi</i> kymmentä.	<i>Kolmi</i> kymmenes—nenneen.
31. <i>Kolmi</i> kymmentä yksi 1. yk- si neljättä (kymmentä).	<i>Yksi</i> neljättä kymmenes.
40. <i>Neljä</i> kymmentä.	<i>Neljä</i> kymmenes.
41. <i>Neljä</i> kymmentä yksi 1. yk- si viidettä (kymmentä).	<i>Yksi</i> viidettä kymmenes.
50. <i>Viisi</i> kymmentä.	<i>Viisi</i> kymmenes.
51. <i>Viisi</i> kymmentä yksi 1. yk- si kuudetta (kymmentä).	<i>Yksi</i> kuudetta kymmenes.
60. <i>Kuusi</i> kymmentä.	<i>Kuusi</i> kymmenes.
61. <i>Kuusi</i> kymmentä yksi 1. yk- si seitsemättä (kymmentä).	<i>Yksi</i> seitsemättä kymmenes.
70. <i>Seitsemän</i> kymmentä.	<i>Seitsemän</i> kymmenes.
71. <i>Seitsemän</i> kymmentä yksi 1. yksi kahdeksatta (kymmentä).	<i>Yksi</i> kahdeksatta kymmenes.
80. <i>Kahdeksan</i> kymmentä.	<i>Kahdeksan</i> kymmenes.
81. <i>Kahdeksan</i> kymmentä yksi 1. yksi yhdeksättä (kymmentä).	<i>Yksi</i> yhdeksättä kymmenes.
90. <i>Yhdeksän</i> kymmentä.	<i>Yhdeksän</i> kymmenes.
91. <i>Yhdeksän</i> kymmentä yksi 1. yksi kymmenettä (kymmentä).	<i>Yksi</i> kymmenettä kymmenes.
100. <i>Sata</i> .	Sadanes—nnen 100:de.
1000. ( <i>Tuhas</i> 1. tuhat) gen. tuhannen.	<i>Tuhannes</i> —nennen.
1000000. <i>Miljona</i> —nan.	<i>Miljonas</i> —anneen.

*Anm.* Räkneorden följa vid böjningen samma reglor som substantiva. Sålunda hafva yksi, kaksi, viisi, kuusi Inf. Sing. yhtä, kahta, viittä, kuutta, Essiv. yhtenä, kahtena, viitenä, kuutena, o. s. v. *Tuhas* och alla ordinilia på *s* förändra detta *s* i Inf. till *t*, såsom: tuhatta, kolmatta, neljätta, de öfrige kassus bildas ifrån den ursprungliga Nom. och från

Gen. Härvid bör dock märkas, att af de samman-  
satta talen bland *Cardinalia* böjas blott det första  
och sista ordet, t. ex. *yksi* toistä *kymmentä*, gen.  
*yhden* toistä *kymmenen*, och bland *Ordinalia*  
blott det sista, t. ex. *yksi* kolmatta *kymmenes*, gen.  
*yksi* kolmatta *kymmenenneen*.

### Om Pronomen.

§. 34. Pronomina nyttjas dels i stället för Substan-  
tiva, dels för att benämna (obekanta) föremål. De äro  
af 6 slag:

I. *Personliga Pronominer* (*Personalia*), hvilka  
brukas om *personer*. Den talande kallas den *första*,  
den tilltalade den *andra* och föremålet hvarom talas,  
den *tredje* person.

*Första Person.*      *Andra Person.*      *Tredje Pers.*

#### *Singularis.*

Nom.	Minä (jag)	Sinä (du)	Hän (han, hon).
Gen.	Minu—n (min, mig)	Sinu—n (din, dig)	Häne—n (hans, honom).
Inf.	Minu—a	Sinu—a, o.	Hän—tä.
Essiv.	Minu—na	s. v. lika med	Häne—nä.
Adess.	Minu—lla	minä.	Häne—llä.
Iness.	Minu—ssä (sa)	—	Häne—ssä (sa).
Abess.	Minu—ta'	—	Häne—tä'.
Transl.	Minu—ksä	—	Häne—ksä.
Allat.	Minu—lle	—	Häne—lle (llen).
Illat.	Minu—hun (nuun)	—	Häne—hen (neen)
Ablat.	Minu—ita	—	Häne—itä.
Elat.	Minu—stä	—	Häne—stä.

#### *Pluralis.*

Nom.	Me (vi)	Te (J)	He (de).
------	---------	--------	----------

Gen.	Me—idän (Me—iän) oss, vår	Te—idän (Te—iän) eder o. s. v. lika med	He—idän (He—iän) dem, deras,
Inf.	Me—itä	Me.	He—itä.
Essiv.	Me—inä	—	He—inä.
Adess.	Me—illä	—	He—illä.
Iness.	Me—isä (sä)	—	He—isä (sä).
Abess.	Me—itä'	—	He—itä'.
Tr.	Me—ifsi	—	He—ifsi.
Allat.	Me—isle (llen)	—	He—isle (llen).
Illat.	Me—ihin	—	He—ihin.
Ablat.	Me—iltä	—	He—iltä.
Elat.	Me—istä	—	He—istä.

*Anm.* Några egande (possessiva) pronominer, sådanna som de Svenska *min*, *din*, *sin* etc., har Finskan icke, utan dessa uttryckas antingen med personal suffixer, hvarom nedanföre, eller med Genit. af personliga pronomina.

## II. *Demonstrativa* (Utvisande) *Pronomina.*

### *Singularis.*

Nom.	Tämä (den här)	Tuo (den der)	Se (den, det).
Gen.	Tämä—n	Tuo—n	Se—n.
Inf.	Tä—tä	Tuo—ta	Si—tä.
Essiv.	Tä—nä	Tuo—na	Si—nä.
Adess.	Tä—llä	Tuo—lla	Si—llä.
Iness.	Tä—ssä (sä)	Tuo—ssa (sä)	Sii—nä.
Abess.	Tä—tä'	Tuo—ta'	Si—tä'.
Transl.	Tä—fsi	Tuo—fsi	Si—fsi.
Allat.	Tä—lle (llen)	Tuo—lle (llen)	Si—lle (llen).
Illat.	Tä—hän	Tuo—hon	Sii—hen.
Ablat.	Tä—ltä	Tuo—ltä	Si—ltä.
Elat.	Tä—stä	Tuo—sta	Sii—tä.

*Pluralis.*

Nom.	Nämä-t (de här)	Nuo (nuot) (de der)	Ne (net) (de).
Gen.	Nä-iden (nä-ien)	No-iden (no-ien)	Ni-iden (ni-ien).
Inf.	Nä-itä	No-ita	Ni-itä.
Essiv.	Nä-inä	No-inä	Ni-inä.
Adess.	Nä-illä	No-illa	Ni-illä.
Iness.	Nä-issä (få)	No-issä (få)	Ni-issä.
Abess.	Nä-itä'	No-ita'	Ni-itä'.
Transl.	Nä-ifsi	No-ifsi	Ni-ifsi.
Allat.	Nä-ille (llen)	No-ille (llen)	Ni-ille (llen).
Illat.	Nä-ihin	No-ihin	Ni-ihin.
Ablat.	Nä-iltä	No-iltä	Ni-iltä.
Elat.	Nä-istä	No-ista	Ni-istä.
Instr.	Nä-in	No-in	Ni-in.

*Anm.* Dessa pronomina nyttjas ibland för mera eftertyck i stället för den så kallade *bestämda artikeln* i andra språk, hvilken icke behöfves i Finskan.

III. *Relativt (Hänvisande) Pronomen.**Singularis.*

Nom.	So-fa (hvilken, vilket, som)
Gen.	So-nfa
Inf.	So-ta (fa)
Essiv.	So-na (fa)
Adess.	So-lla (fa)
Iness.	So-ssä (fa)
Abess.	So-ta' (fa)
Transl.	So-ifsi (fa)
Allat.	So-ille (llen) (fa)
Illat.	So-hon (fa)
Ablat.	So-iltä (fa)
Elat.	So-ista (fa)
Instr.	—

*Pluralis.*

So-tfa.
So-iden (so-ien) (fa).
So-ita (fa).
So-ina (fa).
So-illa (fa).
So-iissä (fa).
So-ita' (fa).
So-ifsi (fa).
So-ille (llen) (fa).
So-ihin (fa).
So-iltä (fa).
So-ista (fa).
So-in,

*Anm.* Relativt nyttjas stundom äfven Interrogativa *mikä*, *kuka*, *ken*. Då *kuka* brukas i stället för *jokainen* (en hvar), är det oböjligt, t. ex. *kuka ihmisen*, *kuka ihmisen*.

#### IV. *Interrogativa* (Frågande) *Pronomina.*

##### *Singularis.*

Nom.	<i>Kuka</i> (Subst.)	<i>Mikä</i> (Adj.)	<i>Ken</i> ( <i>kenfä</i> ) hvil-
	hvilken)	hvilken)	ken, hvilket, hvad).
Gen.	<i>Kunka</i>	<i>Minkä</i>	<i>Kenen.</i>
Inf.	<i>Kuta</i>	<i>Mitä</i>	<i>Ketä.</i>
Essiv.	<i>Kuna</i>	<i>Minä</i>	1) <i>Kenenä.</i>
Adess.	<i>Kulla</i>	<i>Millä</i>	2) <i>Kenellä.</i>
Iness.	<i>Kuissa</i> (sa)	<i>Missä</i> (sä)	<i>Kenesä</i> (sä).
Abess.	<i>Kuta'</i>	<i>Mitä'</i>	<i>Ketä'.</i>
Transl.	<i>Kuksi</i>	<i>Miksi</i>	3) <i>Keneksi.</i>
Allat.	<i>Kulle</i> (llen)	<i>Mille</i> (llen)	4) <i>Kenelle</i> (llen).
Illat.	<i>Kuhun</i>	<i>Mihin</i>	5) <i>Keneen.</i>
Ablat.	<i>Kulta</i>	<i>Miltä</i>	6) <i>Keneltä.</i>
Elat.	<i>Kusta</i>	<i>Mistä</i>	7) <i>Kenestä.</i>

1) *kenä*, 2) *fellä*, 3) *keksi*, 4) *felle*, 5) *kehen*, 6) *keitä*, 7) *kestä*.

##### *Pluralis.*

Nom.	<i>Kutka</i>	<i>Mikä</i>	<i>Ketkä.</i>
Gen.	<i>Kuiden</i> ( <i>kuijen</i> , <i>kuitten</i> )	<i>Miden</i> ( <i>mijen</i> , <i>mittien</i> )	<i>Keiden</i> ( <i>keijän</i> , <i>keitten</i> ).
Inf.	<i>Kuita</i>	—	<i>Keitää.</i>
Essiv.	<i>Kuina</i>	—	<i>Keinä.</i>
Adess.	<i>Kuilla</i>	—	<i>Keillä.</i>
Iness.	<i>Kuissa</i> (sa)	—	<i>Keissä</i> (sä).
Abess.	<i>Kuita'</i>	—	<i>Keitää'.</i>
Transl.	<i>Kuiksi</i>	—	<i>Keiksi.</i>
Allat.	<i>Kuille</i> (llen)	—	<i>Keille</i> (llen).
Illat.	<i>Kuihin</i>	—	<i>Keihin.</i>
Ablat.	<i>Kuita</i>	—	<i>Keiltä.</i>
Elat.	<i>Kuista</i>	—	<i>Keistä.</i>
Instr.	<i>Kuin</i>	—	—

*Anm.* 1. *Kuſka* brukas vanligen om personer, mifä om saker. *Ken* brukas vanligen icke med partikel i nominat.

*Anm.* 2. Till Interrogativa höra och *kumpi* (*kumpika* l. *kumpainen*) hvilkendera af två, *kukaan* (*kau*) l. *kenkäǟn* (*fän*) månne någon? mifäǟn månne något? Dessa äro sammansatte med enklitiska partikeln *kaan* (*fan*), *fäǟn* (*fän*), hvilken, likasom andra dylika partiklar, vid böjningen blir osförändrad. Likaså äro *kuka*, mifä, *kenkä* och Relativum *joka* sammansatte af obrukliga *fu*, *mi*, *fen*, *jo* och enklitiska partikeln *fa* (*fä*), hvilken i dessa ord vanligen utelemnas, när ordet sjelft under böjningen blir tvåstafvigt.

V. *Reflexiva Pronomina*, hvilka nyttjas, då ett föremål *verkar på sig sjelft*, äro: *itse'* (itte') sjelf, stundom *minä*, *sinä*, *hän* etc. med personal-suffixer. Står *Itse'* i förening med ett nomen, så är det oböligt, t. ex. *Itse' Jumala*, *Itse' Jumalan*. Annars böjes det och får då personal-suffix. (Se §. 36).

#### VI. *Obestämda Pronomina.*

Dessa äro: *joku* någon, *jompukumpi* någondera, uti hvilka begge delarne böjas, t. ex. Gen. *jon-fun*, Inf. *jota-futa*, Ess. *jona-funa*, Nom. Pl. *jom-fut*, Gen. *joiden-fuiden*, o. s. v., Gen. *jomman* *kumman*, Inf. *jompaa* *kumpaa* etc.; *kufin* och *mifin* hvar och en, *josfin* hvem som helst, uti hvilka *fa*, *mi*, *jo* deklineras; *jokainen* hvar och en, *muu* en annan, *muutama* någon, pl. *muutamat* somliga, *moni*, *monikahta* mången, *kaiffi* all, *molempi*, pl. *molemmat* begge, *sama* samma, *semimoinen* sådan, *tämmöinen* sådan här, *tuommeinen* l. *tommoinen* sådan der, m. fl., hvilka böjas som *Nominina*.

*Anm.* Raiffi har pl. *taifet*, hvilket dock sällan brukas, utan i dess ställe förekommer *taiffi*.

### §. 35. Personal-Suffixer.

Personal-suffixerna äro små, oböjliga stafvelser, som fogas till slutet af Nomina och utmärka då ett ägande (possession) d. ä. de stå der i st. för andra språks possessiva pronomina. De äro:

1:a Persons Suffix. 2:a Persons Suffix. 3:e Pers. Suffix.  
 S. — *ni* (min, mitt, mina) — *ſi* (§) (din, dina) } -*nſa*, *nſā* (sin,  
 P. — *mme* (vår, våra) — *nne* (eder, edra) } sitt, sina.)

§. 36. Då Suffix vidfogas ett ord, undergå kasus-ändelserna några små förändringar:

1:o *n* bortkastas, t. ex. *owen*, gen. af *owi*, har *owe-ni*, —*ſi* etc., fotiin Illat., af foti har *fotii-ni*, —*ſi*, m. m.

2:o *i* förbytes till *e*, t. ex. *owi* har i Nom. *owe-ni*, fiele har *fiele-ni*, *tawafſi* (af *tapa sed*) har *tawafſe-ni*.

*Anm.* 1. Hafva ordets stam-konsonanter undergått förändring, så märkes:

a) att *s*, som i Gen. blifvit ombytt till annan konsonant eller alldelvis försunnit, förvandlas framför nämnde *e* till *t*, såsom: *fäſt*, Gen. *fäden*, har i Nom. *fäteni*, *uufi*, gen. *uuden*, har *uuteni*.

b) att i ord på *vokal* Gen. Sing. och Nom. Plur. äro lika med Nom. Sing., t. ex. *pelto*, *pesson*, har *peltoni* i dessa 3 kasus, och att i ord på *konsonant* Nom. Sing. och Nom. Plur. äro lika med Gen. Sing., t. ex. *lammias*, *lampaan*, har *lampaani* i dessa kasus.

*Anm.* 2. I de öfriga kasus fogas Suffixen omedelbart till kasus-ändelsen, utan att denna undergår någon förändring, t. ex. *oweq*, *owena*, *owella*, *owesſt* blir *oweani*, *owenani*, o. s. v.

§. 37. Jemte dessa suffixer nyttjas ibland, för mer  
ra eftertryck, Gen. af personliga Pronomina minun,  
finun, hänen, o. s. v.

§. 38. Då Pronomina *itse'*, *minā*, *finā*, *hän*, *me-*  
*te*, *he*, tagas i reflexiv mening, få de vanligen suffix,  
t. ex. Gen. *Itseni* mig sjelf, Inf. *Itseāni*, Essev. *Itse-*  
*nāni*, Adess. *Itsellāni*, Iness. *Itsesfāni*, Abess. *Itsetāni*,  
Transl. *Itsefēni*, o. s. v.

## 2. Om Verbum.

§. 39. Ett ord är verbum, då det uttrycker, att  
ett föremål *gör* eller *lider* eller *är* något, t. ex. *pojka*  
*lukee* gossen läser, *firja* luetaan boken läses, *koira* hauk-  
kuu hunden skäller, *lintu* on arfa fogeln är skygg.

§. 40. Vid hvarje verbum har man att iakttaga  
följande omständigheter: **Genus**, **Modus**, **Tempus**, **Nu-  
merus**, **Person** och **Konjugation**.

### A. *Genus* (kön, slag).

§. 41. I anseende till betydelsen delas verbum i  
två huvudslag, nemlig: **Verbum Transitivum** och  
**Intransitivum**.

1. **Verbum Transitivum** uttrycker 1:o att ett fö-  
remål *verkar på* ett annat och kallas då **Verbum Akti-  
tivum**, t. ex. *pojka rakaataa isäänsä* sonen älskar sin fa-  
der, *paimen lyö koiraa* herden slår hunden; 2:o att ett  
föremål *emottager verkan* af ett annat (*är lidande*)  
och kallas då **Verbum Passivum**, t. ex. *isä rakaistetaan*  
fadren älskas, *koira lyödään* hunden slås.

*Anm.* Om Verbum Aktivum betecknar att föremålet verkar på sig sjelf, så kallas det äfven *Verbum Reflexivum*, t. ex. pesen itseni jag tvättar mig, rafastaa itsensä. (Om den Ost-Finskan egna reflexiva formen, se längre fram §. 56, anm. 7).

2. *Verbum Intransitivum* utmärker att ett föremål är uti ett visst *tillstånd*, såsom: Olen jag är, menen jag går, mafaa han sover. Intransitivum kallas äfven *Verbum Neutrum*.

§. 42. Verba Aktiva och Neutra hafva ett gemensamt böjningssätt, *Aktiv Form*; Passivum böjas på ett eget sätt, *Passiv Form*.

### B. *Modus.*

§. 43. Modus betecknar *sättet*, hvarpå en handling sker. Hvarje handling kan framställas på *trefaldigt sätt*, nemligen:

1) *verkligt* och *bestämdt* (modus indikativus) t. ex. rafastan jag älskar, waštaišin jag svarade.

2) *vilkorligt* eller *möjligt* (modus konjunktivus) t. ex. waštaišin jag skulle svara.

3) *befallande* eller *nödvändigt* (modus imperativus) t. ex. waštaišin svara du, waštatkoon svare han.

Dessa tre modi kallas *Modi Finiti* (bestämda modi).

§. 44. Dessutom gifves det andra former af verbum, hvilka bilda öfvergången till andra språk-delar. Dessa äro:

1) *Infinitivus*, som bildar öfvergången till substantivum, emedan den blott *nämner handlingen*,

utan afseende på person, t. ex. *fanoo'* säga, sägandet, *mennä'* gå, gåendet.

2) *Nominalis* eller *Gerundium*, som utgöres ut-af kasus af Nomina, hvilka äro härledda från verba och begagnas till att beteckna vissa egna verbal-förhållanden, t. ex. *fanoman* säga (af *fanomā* sägen), *fanomas-ta'* utan att säga.

3) *Participium*, som bildar öfvergången till *Adjektivum*, emedan det *namnger en egenskap*, likvä med *tidsbestämning*, t. ex. *fanowa* sägande (nu), *fanottu* sagt (tillförene).

### C. *Tempus.*

§. 45. De olika former ett verbum antager för att utmärka olika *tider*, kallas *Tempora*.

Tiden tänkes antingen såsom *närvarande* (presens) *förfluten* (preteritum) eller *tillkommande* (futurum).

Af dessa tre huvudtempora antager den *förflutna tiden* ännu tvenne bitempora, allt efter som tiden, då en handling fullbordades, tänkes närmare eller längre tillbaka. Således har man antagit 5 särskilda tempora, nemligen:

*Närvarande tid* {*Presens*, nyttjas om en handling, som *nu* sker: *minä kirjoitan* jag skrifver (nu).

**Imperfektum** (den nyligen förflytta tiden) nyttjas om en handling, som icke var fullkomligt slutad, då en annan händelse inträffade: minä firjoitin, fuin finä tulit, jag skref, då du kom.

**Perfektum** (den helt och hållt förflytta tiden) då man vill uttrycka, att en handling har skett, utan afseende på någon annan händelse eller tid: minä olen firjoittanut, jag har skrifvit.

**Plusquamperfektum** (den redan längesedan förflytta tiden) brukas om en handling, som var fullkomligt slutad, då en annan händelse inträffade: olin minun työni loppettanut, fuin finä tulit, jag hade slutat mitt arbete, då du kom.

Förfluten tid.

**Tillkommande tid** {**Futurum**, nyttjas om det, som framdeles skall ske: olen firjoitava, jag (varder en skrifvande) skall skrifa.

#### §. 46. Tempora delas i *enkla* och *sammansatta*.

Enkla tempora äro sådana, der hjelverb ej behöfves, t. ex. sanon jag säger, wästafin jag svarade. Sammansatta äro deremot de öfriga, hvilka bildas genom om-skrifning med verbum olla' vara: olen sanonut, jag har sagt, olin wästannut, jag hade svarat.

#### D. Numerus.

§. 47. Den form, som verbum antager för att uttrycka *en* person eller *flera*, kallas *Numerus*. Den är, likasom i Nomen, tvåfaldig: *Singularis* och *Pluralis*. Hvarje Numerus har trenne personer, hvilka betecknas sålunda: Sing. 1. person minä jag, 2. pers.

sinä du, 3. pers. hän han, hon, Plur. 1. pers. me vi,  
2. pers. te I, 3. pers. he de.

Ett Nomen betecknar vanligen 3. person.

### E. Person.

§. 48. **Person** kallas den form, som verbum antager, för att tillkännagifva, om subjektet är den talande, den tilltalade eller omtalade, d. ä. om subjektet är 1:sta, 2:dra eller 3:dje personen, t. ex. Ølen jag är, Ølet du är, Øn han är, o. s. v.

### F. Konjugation.

§. 49. **Konjugation** kallas sammanfattningen af alla de förändringar ett verbum undergår i anseende till Modus, Tempus, Numerus och Person.

Dessa förändringar bestå uti de särskilda böjnigsändelser, som sättas till ordstammen af ett verbum.

Böjnigsändelserna äro i alla verba nästan de samma, hvorföre man kan antaga en *konjugation* i Finskan.

För att kunna konjugera ett ord, måste man således känna:

- 1) Böjnigsändelserna för hvarje tempus.
- 2) Ordstammen till hvilken ändelserna skola fogas.

§. 50. I anseende till stammen äro verba af två slag: *verba pura*, i hvilka stammen uti Infinit. slutas på vokal och *impura*, i hvilka den slutas på konsonant, t. ex. *sano*' säga, stam. *sano*, *mennä*' gå, stam. *menn*.

Den bokstaf, hvarpå ordstammen ändas, kallas verbets *karakters-bokstaf*. Således är karakters-bokstafven i *sanda'*, *o*; i *mennä'*, *n*.

§. 51. *Infinitivus Presens* och *1:sta person Indikativus Presens* uppgisva den stam, ifrån hvilken de öfriga tempora och personer bildas, och kallas derföre verbets *thema*.

§. 52. Vid de öfriga temporas bildande ifrån de osvan uppgifna, måste man iakttaga, att vokalen *i*, som begynner ändelserna i Imperfekta, har följande verkan på stamvokalen:

1) Af två vokaler, som sammanstöta med *i*, bortfaller den ena. Enstafviga ord bortkasta sin första vokal, t. ex. *wien* jag för, Impf. *wein* i st. för *wiein*; *syön* j. äter, Impf. *söin*, för *syöin*.

2) Uti tvåstafviga stammar, hvilkas första stafvelse har *a* eller *ai* (*ae*) *au* (*ao*), förbytes stamvokalen *a* framför *i* till *o*, t. ex. *falwan* jag skafvar, Impf. *falo-in*, *jauhan* j. malar, Impf. *jauhoiin*. Men går *t* framför stamvokalen, så kastas *a* bort i Impf., t. ex. *maltan* j. styr mig: *maltin*, *autan* j. hjälper: *autin*.

3) Stamvokalerna *e* (uti flerstafviga ord) och *ä* kastas alltid bort; likaså *i* hos Ost-Finnar, hvaremot Vest-Finnarne byta det till *e*, t. ex. *menen* jag går, Impf. *menin*, *elän* j. lesver: *elin*, *fuorin* j. skalar: *fuorin* och *fuorein*.

§. 53. För öfrigt bildas de öfriga tempora ifrån stamtempora på följande sätt:

*Indikativus.***1. Presens.**

If från Presens 1:sta Pers. formeras de öfriga personerna af Presens, med undantag af 3. Pers. Sing. och Plur., som i verba pura formeras if från Infinit., t. ex. *tulla'* komma, pres. *tulen*, *tulet*, *tulee*, Pl. *tulemme*, *tulette*, *tulewat*, men *kulkea'* resa, pres. *kuljen*, *kuljet*, *kulkee*, *kuljemme*, *kuljette*, *kulfewat*.

*Anm.* 3. Pers. Sing. fördubblar den korta stamvokalen. En lång stamvokal blir oförändrad, t. ex. *Iupaan* blir *Iupaa*, *syön* blir *syö*.

**2. Imperfektum**

bildas af *Presens* i alla verba impura ävensom de pura, hvilka förbyta sin stamvokal *a* till *o* (§. 52. 2) eller antaga i Imperf. ett *s* såsom ersättning för ett i Presens förmildradt eller bortsallet *t* (se straxt nedanföre), t. ex. *mennä'* gå, *menen*, Impf. *menin*, *menit*, *meni*, Pl. *menimme*, *menitte*, *meniwät*; *antaa'* gifva, *annan*, Impf. *annoin*, —*it*, —*i*, —*iwat*; *huutaa'* ropa, *huudan*, Impf. *huusin*, *huusit*, *huusi*, *huusiwat*. I andra verba pura deremot bildas 3. person Sing. och Plur. af *Infinit.*, t. ex. *poltaa'* bränna, *poltan*, Impf. *poltin*, *poltit*, *poltti*, Pl. *poltimme*, *poltitte*, *polttiwat*; *kulkea'*, *kuljen*, Impf. *kuljin*, *kuljut*, *kulfi*, Pl. *kuljimme*; *kuljette*, *kulfiwat*.

Många verba pura hafva, utom den regelbundna formen i Imperf., en annan i skrift brukligare form på *sin*. Detta är händelsen med verba på *tua'* (*tää'*),

i hvilka Infinit. *t* öfvergått till annan konsonant i Presens, t. ex. *huutaa'* ropa, *huudan*, Impf. *huudin* och *huusin*, *kaataa'* stjelpa, *kaadan*: *kaadin* och *kaasin*; *löytää'* finna, *löydän*: *löydin* och *lösfin*; *tietää'* veta, *tiesdän*: *tiesdin* och *tiesfin*. Denna form på *sin* antaga äfven verba impura på *ta'* (*tä'*), hvilkas Presens genom uteslutande af detta *t* blifvit förkortadt, t. ex. *waastata'* svara, *waastaan*, Impf. *waastasin*; *luwata'* lofva, *lupaan*, Impf. *lupasin*; *firota'* svärja, *firoon*: *firosin*; *haljeta'* brista, *halkeen*: *halkesin*; *herätää'* vakna, *heräään*: *heräsin*, hvarvid Presens långa stamvokal förkortas framsör *sin*. Deremot bilda de verba på *ta'*, uti hvilka Presens har lika många stafvelser som Infinit., sitt Imperfekt. regelbundet, t. ex. *wapista'* darra, *wapisin*, Impf. *wapisin*; *parata'* blifva bättre, *paranen*: *paranin*.

### *Konjunktivus.*

#### *1. Presens*

formeras i alla slags verber ifrån *Infinit.* Med afseende å impura *da'* och *ta'* har man dock att märka, att Presens' ändelsernas begynnelse-bokstaf *n* icke kanstå tillsammans med *d* och *t*, hvarföre *d* alltid bortkastas, t. ex. *saada'* få, Konj. Pres. *saanen*; *tehdä'* göra: *tehnen*; *t* bortkastas, emedan två konsonanter icke kunna sluta en stafvelse (§. 11), t. ex. *juosta'* springa, *juosnen*; i annat fall öfvergår det till *n*, t. ex. *luwata'*, konj. *luvannen*.

#### *2. Imperfektum*

härfledes i verba impura från *Presens*, men i verba

pura från *Infinit.* Imperfektets begynnelse-bokstaf, vokalen *i*, har den verkan, att stamvokalen *e* bortkastas och långt *a* förkortas, t. ex. *mennä'*, Pr. *menen*, Impf. *menisfin*, *menist*, *menisi*, o. s. v., *Iuwata'*, *Iupaan*, Impf. *Iupaijin*, *fulfea'*, *fuljen*, Impf. *fulfisfin*. Stamvokalen *i* kastas bort hos Ost-Finnar, hos Vest-Finnar förbytes den till *e*, såsom: *fuoria'* *skala*, Pr. *fuorin*, Impf. *fuoisfin* och *fuoreisfin*.

### *Imperativus.*

2 Pers. Sing. har *Presens*' stam utan någon ändelse. Tredje Pers. Sing. och alla i Plur. härledas i alla verber från *Infinit.*, t. ex. *fulfea'*, *fuljen*, Imp. *fuljeh*, *fulfe-foon*, Pl. *fulfe-kaamme*, o. s. v. Ändelsernas begynnelsebokstaf *k* gör, att i verba på *da'* och *ta' d* bortkastas, och likaså *t*, emedan två konsonanter icke sluta en stavelse (§. 11.), t. ex. *saada'*, Imp. 3. *saakoon*; *juosta'*, Imp. *juostoon*.

### *Nominalis* (Gerundium)

härledes i verba impura ifrån *Presens*, t. ex. *Iuwata'*, *Iupaan*, Nominal. *Iupaman*, men i verba *pura* från *Infinit.*, t. ex. *fulfea'*, *fuljen*, Nomin. *fulfeman*.

### *Supinum,*

som egentligen är Inf. kasus af Perf. Part. Passiv., ändas på *ttua* och formeras på samma sätt som Passivum (se nedanföre).

### *Participium Presens*

härledes i verba impura från *Presens*, t. ex. *juosta'*,

Pr. juoksen, Part. juoksewa, men i verba pura från *Infinit.*, t. ex. fulfea', fuljen, Part. fulfewa.

### *Particip. Preteritum*

bildas i alla slags verba af *Infinit.*, t. ex. fanoa' säga, Part. sanonut; polttaa' bränna, Part. polttanut. I afseende å ändelsens begynnelsebokstaf *n* gäller här samma regel, som i Konj. Pres., således har saada': saan-  
nut, juosta': juošnut.

### *Passivum*

härledes i alla sina enkla former från *Infinit.* i verba impura, hvarvid passiva ändelsernas gemensamma begynnelse-bokstaf *t* försvisser (af dubbla *tt* blir det ena qvar enl. §. 11), t. ex. tulla', Pass. Pres. tullaan, ej tuulaaan, Impf. tuultiin, och för att undvika 2 konsonanters sammanträffande i slutet af stafvelsen tultiin. Vidare bortkastas *d* framför de böjningar, som af *tt* hafva *det ena* qvar, t. ex. tehdä', Pass. Pres. tehdäään, Impf. tehtiin, icke tehdiin, Part. tehty, icke tehdty. I verba pura deremot bildas Passivum af Presens, hvarvid stamvokalen *a* (ü) förbytes till *e*, t. ex. poltan, Pass. poltetaan, Impf. poltettiin; fääntää vända, Pres. fäännän, Pass. fäännetää.

§. 54. De öfriga temporā, Perfekta, Plusquamperfecta och Futura, bildas genom omskrifning medelst *hjelverbum* eller vara. Detta konjugeras sålunda:

*Indikativus.**Konjunktivus.**Presens.*

Sing.	Ølen jag är Ølet du är Øn han är.	Lienen jag må (tör) vara Lienet då må (tör) vara Lienee han må vara.
Plur.	Ølemme vi äro Ølette J ären Øwat de äro.	Lienemme vi må vara Lienette J mån — Lienewåt de må —

*Imperfektum.*

S.	Ølin jag var Ølit du var Øli han var.	Ølisin jag skulle (måtte) vara Ølisit du skulle vara Ølisí han skulle vara.
Pl.	Ølimme vi voro Ølitta J voren Øliwat de voro.	Ølisimme vi skulle vara Ølisitte J skullen — Ølisiwat de skulle —

*Perfektum.*

S.	Ølen ollut jag har va- rit Ølet ollut du har va- rit, o. s. v.	Lienen ollut jag tör hafva varit etc. Lienet ollut vi ha- varit, o. s. v.
Pl.	Ølemme olleet vi ha- varit, o. s. v.	Lienemme olleet vi töra haf- va varit etc.

*Plusquamperfektum.*

S.	Ølin ollut jag hade varit etc.	Ølisin ollut jag skulle haf- va varit etc.
Pl.	Ølimme olleet vi ha- de varit etc.	Ølisimme olleet vi skulle haf- va varit etc.

**Futurum.**

S. Ølen ølewa jag skall Lienen ølewa jag tör var-  
vara etc. da etc.

Pl. Ølemme ølewat vi sko- Lienemme ølewat vi töra var-  
la vara etc. da etc.

**Imperativus.****Presens.**

S. Øle' var du!	Pl. Øffaamme varom!
Øfkoon vare han!	Øffaat varen!
	Øffoot vare de!

**Perfectum.**

S. Øle' ollut hafve du	Pl. Øffaamme olleet måge varit!
Øfkoon ollut hafve han	vi hafva varit! etc.
varit!	

**Futurum.**

S. Øle' ølewa varde de	Pl. Øffaamme ølewat varde varande! etc.
	vi varande!

**Infinitivus.**

**Presens.** Inf. Ølla' (att) vara.

+ \*) Iness. Øllessa under varandet.

Transl. Øllakse—ni, —si etc. för att jag etc.  
må skulle vara.

Instr. Øllen medelst att vara.

<sup>e)</sup> Tecknet + utmärker de kasus af Infinit. och Nomina-  
lis, hvilka äfven nyttjas med suffixer.

*Nominalis.*

- + Gen. Øleman vara.
- + Adess. Ølemalla med att vara.
- Iness. Ølemæssæ i att vara.
- + Abess. Ølemata' utan att vara.
- Illat. Ølemaan till att vara.
- + Ablat. Ølemalta efter att vara.
- + Elat. Ølemæsta ifrån att vara.

*Supinum.*

- + Inf. Øltua efter att hafva varit.

*Participium.**Presens.**Preteritum.*

- |                         |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| Ølewa, an, varande.     | Øllut, Gen. olseen varit. |
| Diminut. Ølewainen var- |                           |
| dande.                  |                           |

*Passivum.*

(Impersonaliter)

*Indikativus.**Konjunktivus.**Presens.*

- |                |                             |
|----------------|-----------------------------|
| Øllaan man är. | Lietänee, —een, man tör va- |
|                | ra. Regelb. Øltanee.        |

*Imperfektum.**Øltuin man var.*

- |                           |
|---------------------------|
| Øltaiisi, —iin man skulle |
| vara.                     |

Perfektum.

On oltu man bar varit. Lienee oltu man tör hafva  
varit.

## *Plusquamperfektum.*

Oli oltu man hade varit. Oliſi oltu man skulle haf-  
va varit.

### *Imperativus.*

### *Presens.*

## **Perfektum.**

Oltafoon man vare!      Olfoon oltu man må haf-  
va varit.

### *Infinitivus.*

(Presens. Inf. Oltaa' att man är).

Iness. Øltaiðssá under det man ár.

### *Nominalis.*

**Gen.** Oftanjan att man är.

### *Participium.*

### **Presens.**

## **Preteritum.**

Oltava som man bör var- Oltu, gen. oltun, som man  
ra. varit.

*Anm.* De sammansatta Futura af Ölla' äro föga  
bruksliga.

§. 55. Enligt ofvan gifna reglor konjugeras således ett verbum på följande sätt:

## *Indikativus.*

## Konjunktivus.

Presens.	S.	—n Polta—n jag —t Polta—t du —*) Polta—a han	{ bränar. bränna.}	S.	—nen Polta—nen jag —net Polta—net du —nee Polta—nee han
	Pl.	—mme Polta—mme vi —tte Polta—tte J —wat Polta—wat de		Pl.	—nemme Polta—nem- me vi —nette Polta—nette J —newat Polta—newat de
Imperfektum.	S.	—in Polt—in jag —it Polt—it du —i Polt—i han	{ brämde. brämde.}	S.	—isän Polta—isän jag —isit Polta—isit du —issi Polta—isi han
	Pl.	—imme Polt—imme vi —itte Polt—itte J —iwat Polt—iwat de		Pl.	—isimme Polta—isim- me vi —isitte Polta—isitte J —isiwat Polta—isiwar de
Perfektum.	S.	Olen ic. Polttanut jag har bränt.	{ bränt. bränt.}	S.	Lienen ic. Polttanut jag tör hafva bränt
	Pl.	Olemme ic. Polttaneet.		Pl.	Lienemme ic. Polttaneet.
Plusquam- perfektum.	S.	Olin ic. Polttanut jag ha- de bränt.	{ bränt. bränt.}	S.	Olisän ic. Polttanut jag skulle hafva bränt
	Pl.	Olimme ic. Polttaneet.		Pl.	Olisimme ic. Polttaneet.
Futu- rum.	S.	Olen ic. Polttawa jag ska ll bränna.	{ bränt. bränt.}	S.	Lienen ic. Polttawa jag tör hafva bränt
	Pl.	Olemme ic. Polttawat.		Pl.	Lienemme Polttawat.
<i>Supinum.</i>			<i>Nominalia</i>		
† Inf. —ttua Polte— ttua efter att haf- va bränt.			† Gen. —man Polta—man bränna, † Adess. —mall Polta—mall medelstal Iness. —massa Polta—massa i att brän- † Abess. —mata' Polta—mata' utan al-		

### *Supinum.*

### *Nominalis*

<sup>†</sup> *Inf.* —ttua *Polte-ttua* efter att haftva bränt. <sup>†</sup> *Gen.* —man *Polta*—man bränna, <sup>†</sup> *Adess.* —malla *Polta*—malla medelst all Iness. —massja *Polta*—massa i ått bränna, <sup>†</sup> *Abess.* —mata' *Polta*—mata' utan all

<sup>4)</sup> Se §. 53. Pres. Ind. Ann.

<sup>\*\*) Sc</sup> §. 53. Imperat.

vum.

Votan bränna.

*Imperativus.**Infinitivus.**Participium.*

S.	—**) 2 Polta' bränn! —foon 3 Polta—foon bränne han!	—a' Polta—a' att brän- na. + Iness. Polta—isä un- der brännandet. Transl. Poltaakse —ni, —si för att jag, du etc. må bränna. Inst. Polta—in med att bränna.	—wa Polta— wa, gen. — wan, brän- nande.
Pl.	—kaamme 1 Polta— kaamme brännom! —kaat 2 Polta—kaat brännan! —koot 3 Polta—koot bränne de!		
S.	2 Olo' ic. Polttanut du må hafva bränt.	Olla' Polttanut att haf- va bränt.	-nut Polta-nut g. Polta-neen som har bränt.
Pl.	Olkamme Polttaneet ic.		
S.	2 Olo' ic. Polttawa var- de du en brännande	Olla' Polttawa att sko- la bränna.	
Pl.	Olkamme ic. Polttawat.		
eller <i>Gerundium.</i>			
Allat. —malle Polta—malle för att bränna, bränna, Illat. —maan Polta—maan till att bränna, na, Ablat. —malta Polta—malta efter brännandet, bränna, Elat. —masta Polta—masta ifrån att bränna.			

## Indikativus.

## Konjunktivus.

		S. —taan Minä (Sinä och Hän, Me, Te, He). Pl. Polte—taan jag, du etc. brännes. Impers. Polte—taan det brännes, man bränner.	S. —ttaneen Minä (Sinä och Hän, Me, Te, He). Pl. Polte—ttaneen jag etc. må brännas. Impers. Polte—ttaneen man må bränna.
Presens.	Imper- fektum.	S. —ttiin Minä (Sinä ic.) och Polte—ttiin jag, du etc. brändes. Impers. Poltettiin man brände	S. —taisiin Minä (Sinä ic.) och Polte—taisiin jag, du etc. Pl. skulle brännas. Imp. Polte—taisiin man skulle bränna.
Per- fektum.	Plusquam- perfektum.	S. Olen ic. Poltettu jag har blifvit bränd. Pl. Olemme ic. Poltetut.	S. Lienen ic. Poltettu jag tör hafta blifvit bränd. Pl. Lienemme ic. Poltetut.
Futu- rum.		S. Olin ic. Poltettu jag hade blifvit bränd. Pl. Olimme ic. Poltetut.	S. Olisin ic. Poltettu jag skulle hafta blifvit bränd. Pl. Olisimme ic. Poltetut.
		S. Olen ic. Poltettawa jag skall bränna. Pl. Olemme ic. Poltettawat.	S. Lienen ic. Poltettawa jag tör hafta blifvit bränd. Pl. Lienemme ic. Poltettawat.

## Nominalis

† Gen. —ttaman Polte-  
Illat. —ttamaan Polte-

*Öfningsexempel:* Sanoa', on, säga; Kyhyä', kysyn fråga; gömma; Kuoria', rin, skala; Wästata', staan, svara; kkaan, hugga; Lukea', lujen, läsa; Ottaa', utan, taga;

sivum.

*Imperativus.**Infinitivus.**Participium.*

—ttakoon Polte—ttakoon  
han må brännas, man  
må bränna.

—ttaa' Polte—ttaa' att  
brännas  
† Iness. Polte—tais̄a un-  
der det någon, något  
brännes.  
Transl. Polte—ttakse—ni  
ic. för att jag må brän-  
nas.

—ttawa Polte—  
ttawa den som  
brännes.

S. Ole' ic. Poltettu du  
må ha fva blifvit  
bränd etc.

Pl. Olkaamme ic. Poltetut.

Olla' Poltettu ha fva blif-  
vit bränd.

—ttu Polte-  
ttu, gen. Polte-  
—tun bränd.

S. Ole' ic. Poltettawa var-  
de du bränd.

Pl. Olkaamme ic. Poltetta-  
wat.

Olla' Poltettawa skola  
bränna.

*l. Gerundium.*

ttaman brännas.

ttamaan till att brännas.

Mässua', un, afkläda; Laulaa', lan, sjunga; Rätkeä', ken,  
Kirota', kiroon, svärja; Luwata', lupaan, losva; Hakata',  
Antaa', annan, gifva.

§. 56. *Anmärkningar.*

1. I Bibelfinskan och en del dialekter nyttjas i stället för Pl. ändelserna *mme*, *tte*: *mma*, *tta*, såsom: *sanomma*, *sanotta*, för *sanomme*, *sanotte*; likaså brukas i stället för Pl. 3. pers. *vat* (*vät*), Sing. 2. persons form, såsom: *he tulit de kommo*, i st. för *he tuliwat*, *he menit de gingo*, för *he meniwät*.

2. Indikat. och Konjunkt. Presens får i Ost-Finskan ofta ett vidhängdt *pi* eller *vi*, t. ex. *tuleepi han kommer*, *firoowi han svär*.

3. I Imperat. Sing. 2. pers. förbytes ofta aspiration till *s* (2 persons suffix), hvarigenom betydelsen blir mera förtrolig, t. ex. *fanos*, *tules*, *säg*, *kom* (kära du!).

4. Verberna *Näen* jag ser och *Teen* jag gör, *hafva* uti Infinit. *nähdä'* och *tehdä'* (*nähä'*, *tehää'*) i st. för *näkeä'*, *tefeä'*, hvaraf stamarne näfe, tefe förekomma i 3. personerna af Presens och Imperf. Indikat., helä Imperf. Konj., Nominalis och Part. Presens, t. ex. *näkee*, *näkiwät*, etc.

5. Passivum brukas oftast impersonaliter och försvenskas då såsom Aktivum med tillhjelp af ordet *man*, t. ex. *sanotaan man säger* (det säges), *kystyään man frågar* (det frågas).

6. Vid de sammansatta tempora nyttjas i Ost-Finskan i stället för Nominat. af verbets Particip. Perfekt alltid Essiv. på *unna*, *ynnä*, t. ex. *olen polstanuna*, sammandrag. *polstanna*, i st. för *olen polstanut*,

oleinne sanonunna, sammadr. sanonna i st. för oleinne sanoneet.

7. Ett verbum reflexivum med samma ändelser som Aktivum, bildas i Ost-Finskan genom inskjutandet af ett *i* framför ändelsen, hvarvid flere vokalers sammanstötande undvikes, dels genom vokals bortkastning, dels genom konsonant-inskjutning, äfvensom 3 pers. Sing. Pres. och Imperf. får vidhängdt ihen eller ifse, bildadt af *itse*, *ihé*, *ihe* sjelf, t. ex. *poltain*, *poltait*, *polttaifse*, *poltaiinne*, Impf. *poltiin*, *poltiit*, *poltiifse*, o. s. v.

8. Många verba impura, hvilka i Pres. Indik. hafva blott en stafvelse med lång vokal eller distong, antaga i Pres. Part. Aktivi *pa* jemte *va*, den förra mest bruklig i Ost-Finskan, såsom: *saan* jag får, Part. *saapa* och *saawa*; *juon* jag dricker, Part. *jupa* och *juowa*. Likaså: *jääñ* jag blir qvar, *luon* jag skapar, *suon* jag unnar, *tuon* jag hemtar, *lyön* jag slår, *myön* jag säljer, *syön* jag äter, *wien* jag för; *käyn* jag går, har i Part. *käyypä*, och förbyter dessutom sitt *y* framför ändelserna i Imperfekta Aktivi till *v*, således: *fäwin*, *fäwifin*. Andra enstafviga ord hafva i Part. *va*.

#### *Konjugation med nekningsordet ei (icke).*

§. 57. Med förnekningsordet *ei* böjas verba sålunda, att personal-ändelsen bortlemnas ifrån verbet och lägges till förnekningsordet. Härvid bör märkas, att Imperf. Indikat. aldrig nyttjas med förnekningsord, utan

i dess ställe användes Perfekt. Participii. Sålunda blir af sanowā:

*Indikativus.*

*Konjunktivus.*

*Presens.*

S.	En	sano' jag	En sanone'	tör	icke säga.
	Et	— du	—	—	
	Ei (hän)	— han	—	—	
Pl.	Emme	— vi	—	—	
	Ette	— J	—	—	
	Eiwät	— de	—	—	

*Imperfektum.*

S.	En	sanonut jag	En sanoisi	skulle icke sätta.
	Et	— han	—	
	Ei (hän)	— du	—	
Pl.	Emme	sanoneet vi	—	
	Ette	— J	—	
	Eiwät	— de	—	

*Perfektum.*

S.	En, Et, Ei Ole' sa-	En, Et, Ei Liene' sano-	
	nonut jag har icke	nut jag tör icke hafva	
	sagt.	sagt.	
Pl.	Emme, Ette, Eiwät	Emme, Ette, Eiwät	Liene' sanoneet.

*Plusquamperfektum.*

S.	En, Et, Ei Ollut sa-	En, etc. Olli sanonut jag
	nonut jag hade icke	skulle icke hafva sagt.
	sagt.	
Pl.	Emme etc. Ollleet sa-	Emme, etc. Olli sanoneet,
	noneet.	

*Futurum.*

S.	En etc. Ole' sanowa jag
	skall icke säga.
Pl.	Emme etc. Ole' sanowat.

*Imperativus.*

Sing.	Plur.
2. <i>Ullä</i> sano' säg icke!	1. <i>Ulfäämme</i> sano'.
2. <i>Ulwöö</i> sano' du må icke säga!	2. <i>Ulfäät</i> sano'.
3. <i>Ulföön</i> sano' låte han bli att säga!	3. <i>Ulfööt</i> sano'.

*Anm.* 1. Framför Infinit. åstadkommer nekningsordet ingen förändring, utan står der blott såsom partikel.

*Anm.* 2. På samma sätt som Aktivum, konjugeras äfven Passivum med förnekningsordet, t. ex. *En sanotta'* jag säges icke, *et sanotta'*, *emme sanotta'* etc., men brukas sällan. Oftare nyttjas passivum impersonelt, hvarvid dess långa slutstafvelser sammendragas, t. ex. Pres. *Ei minua* (*sinua*, *häntä*, *meitä*, *teitä*), *sanotta'* jag, (*du* etc.) säges icke, Impf. *Ei minua* etc. *sanotta'* jag sades icke, konj. Pres. *Ei minua* etc. *sanottane'* jag tör icke sägas, Impf. *Ei minua* etc. *sanettaiisi* jag skulle icke sägas, Imperat. *Ulföön minua* etc. *sanottako* jag bör icke sägas, o. s. v.

*Impersonala och Defektiva Verber.*

§. 58. Egentligen *Impersonalia*, som endast kunnna brukas i 3 pers. sing., finns icke i Finskan, men likväl kunna vissa verber i en viss egen betydelse nyttjas impersonelt, d. ä. i 3 pers. sing. utan subjekt, hvarvid det egentliga subjektet vanligen sättes i Genit. Sådana äro: *pitää'* skola, böra, måste, *tähtyä'* böra, *tul-la'* tillkomma, böra, *felwata'* duga, *sopia'* passa, *aut-taa'* hjälpa, tarwita behöfva, m. fl., t. ex. *sinum pitää* du skall, börs, *ei minun sowi*, det passar sig icke för mig.

Härtill sluta sig några andra, som stundom utan subjekt nyttjas i sing. 3 pers. med Infinit. kasus, såsom: minua unettaa jag är sömnig, — janottaa — törstig, — kuoittaa det äcklar mig, — wapištaa jag bäfvar, sataa det regnar, m. fl.

§. 59. Till Defektiver, d. ä. sådana verber, som ej kunna fullständigt konjugeras, höra egentligen:

1) Presens *Lien* genom alla personer, konj. *Lienen*, Pass. *Lietäneen*, hvilka nyttjas i st. för Presentia konj. af *Olla*.

2) Imperat. Sing. 2. *seh* tag, se der, Pl. 2. *sehfääät* sen der, tagen, nyttjas merendels i föraktlig mening.

### 3. Partiklar.

#### I. *Adverbier.*

§. 60. Dessa fogas till Adjektiva och Verba, för att närmare bestämma dem till deras beskaffenhet och storlek. De äro af två slag:

#### A. *Separabla Adverbier.*

§. 61. Af dessa äro några *Primitiva* (ursprungliga), såsom: jo redan, nyt nu, koška när, kohta, heti, straxt, wielä ännu, ehfä kanske, sifisöki blindvis, hvilka alla äro oböjliga. De flesta deremot äro *Derivativa* (härledda) ifrån a) *Nomina* eller b) *Pronomina*.

a) De från Nomina härledda lyktas merendels på *in*, *sti*, *ten* (*ti*) och *ttain* (*ttäin*), såsom: formin med fingrarna, hywin, hyvästi väl, wiisaasti klokt, visligen, samaten, samati likaledes, enimiten, enimittäin mesten-

dels, ofta dels; eller ock utgöra de kasus af Nomina, såsom: *paljon* mycket, *wähän* litet, *fyllä* nog, *aiwan*, *siian*, *juuri* alldes, alltför, *näpisti* knappt, *sa-laat* hemligen, *julkī* offentligen, *aufi* öppet, *fiinni* fast, tillslutet, *tynnī* noga, *alas*, *alhaalle* ner, *alhaalla* nere, *alhaalta* nerifrån, *ylös*, *ylhäällä* upp, *ylhäällä* uppe, *yl-häältä* uppifrån, *ulos* ut, *ulfona* ute, *ulfoa* utifrån, *sisälle*, *sisään* in, *sisällä* inne, *sisältä* inifrån, *fotona* hemma, *fotoa* hemifrån, *fotün* hem, *eilen*, *eilän* i går, *tänäpänä* i dag, *huomenna* i morgen, *jokawuoſi* årligen, *jokapäivä* dagligen, m. fl.

*Anm.* De från Adjektiva och Particpia härledda Adverbier kunna merendels kompareras, såsom: *paljon* mycket, *enämmin* mera, *enimmin* mest, *hyvin* väl, *paremmiin* bättre, *parhain* bäst, *iloisesti* gladeligen, *iloisemmassi* gladare, *iloistumassi* gladast, *foreästi* vackert, *foreammasi*, *foreuummasi*.

b) Ifrån Pronomina härledda adverbier äro intet annat än vissa kasus af pronomina, t. ex. *kuhun* (ka), *funne*, *hvar*, *fuſſa* *hvar*, *kusta* *hvarifrån*, *mihin* (kä), *minne* *hvar*, *misſä* *hvar*, *miſtä* *hvarifrån*; *tähän*, *täne* hit, *täſſä*, *täällä* här, *täſtä*, *täältä* härifrån; *siihen*, *sinne* dit, *siinä*, *siellä* der, *siitä*, *sieltä* derifrån; *tuohon*, *tuonne* dit bort, *tuosa*, *tuolla* der borta, *tuos-ta*, *tuolta* der borta ifrån; *johon*, *jonne*, *jonneffa* dit som, *joſſa* der som, *joſta* derifrån som; *johun* *kuhun*, *ionne* *funne* någorstädes till, *joſſa* *kusta* någorstädes, *joſta* *kusta* någorstädes ifrån; *mitä*, *miſſi*, *miſſikä* min-kätähdyn hvarföre? mitenſä huruledes? *kuinka* huru?

nän så här, niin så, sälunda, noin så der, kuin som, än, niinkuin såsom, m. fl.

### B. *Anhangs-Adverbier.*

§. 62. Dessa äro: —*fo*, —*fö* männe? —*han*, —*hän* ju, dock; —*pä*, —*pä* ju; —*kaan*, —*käään* eller —*kan*, —*kän*, i nekande talesätt, heller, engång, ens; —*kin* äfven, t. ex. *tuleffo* kommer du? men *effö* går du? *minäfö* männe jag? *sanohan* du säger ju, *niinhän* *minä* *sanoin* så sade ju jag, en *minäkäään* icke ens jag, ei *sanaakaan* icke ett ord heller, *minäkin* äfven jag, *kirkosafin* också i kyrkan.

*Anm.* När —*fo* (—*fö*), —*pä* (—*pä*) fogas till ord, som slutas på *t* eller *h*, så förbytas denna konsonant oftast till Partikelns initial-bokstaf *k* eller *p*, t. ex. *sanoppa* för *sanotpä*, *tuleffo* för *tuleffö*. Stundom hänges efter dessa Partiklar ett *s*, för att förstärka dem, t. ex. *tuleffos* kommer du visst? *me-neppäs* gå då.

### II. *Prepositioner.*

§. 63. Prepositioner kallas sådana Partiklar, som alltid åtföljas af ett Nomen, ställdt i viss kasus, och visa i hvad förhållande detta Nomen står till andra föremål i meningen. De delas uti flere klasser:

1) Sådana, som regera *Genitivus*, på frågan:

a) **Hvart?** *Alle'*, *ala'* under, *edelle*, *eteen* framför, *jälkeen* efter, enligt, *kanssa* tillika med, *keskelle* midtuti, *luoksi* (Sav. *luokse*) hos, *muksaan* Sav. med, *oheeseen* invid, *peräään* efter, *pääalle* ofvanpå, *staan* i stället för, *stwusse* åt sidan, *sisälle*, *sisään* inuti, *taka*, *taa'* bakom,

tykö l. tyvä nära intill, tähden för — skull, västaan emot, wuoksi för — skull, väliin emellan, ympäri, ympärille omkring;

b) **Hvarest?** Alla under, edellä, edessä framföre, jäljellä, jäliissa ester, kanessa (Sav. keralla) med, keskellä midt uti, luona hos, myötä (Sav. muassa) i följe med, oheessa, oheella vid, puolella, puolessa för, perässä, perällä bakester, päällä på, sisällä, sisässä inuti, siwulta bredvid, takana bakom, työnä hos, vällillä, välistä emellan, ympärillä omkring;

c) **Hvarifrån:** Alla underifrån, edeltä, edestä framifrån, jäljeltä, jälistä bakifrån, keskeltä midtfrån, luontä nära ifrån, perältä, perästää bakifrån, päältä ofvanifrån, sisältä, sisästää inifrån, siwulta från sidan, takaa bakifrån, tyköö nära ifrån, välistä emellan;

d) **Hvarigenom:** Matse under, editse, edite framföre, kautta igenom, keskitse, keskite emellan, läpitse, läpi igenom, ohitse, ohi förbi, poikki tvärsöfver, päitse, päiten förbi ändan, päällitse, päällite öfver, siwuitse, siwuite förbi, taite bakom, wieritse, wierite tätt förbi, välitse, välite emellan, ylitse, yli, ylite öfver, ympäri omkring.

**Anm.** De flesta af dessa prepositioner brukas äfven i förening med personal-suffixer, t. ex. alleni under mig, edessäsi framför dig, fansamme med oss.

2) Prepositioner, som förra *Infinit. kasus*: Ennen före (till tiden), kohden (Sav. kohti) emot, till mötes, kohtaan emot (vän), lisi, likellä nära till, myöden

(Sav. myöten) längsmed, pojkipuolin tvärsöfver, västan, västen (Sav. warten) för — skull.

3) Preposit., som fordra *Abessivus*: Ilman utan, paitſi (Sav. pait l. paete) utan.

4) Preposit. med *Illativus*, på frågan *Hvart*: Käſin, pän åt, mot, perin, taſaperin bakvänt åt, syrjün sidvärt åt, nenin med näsan åt.

5) Prepositioner, som regera *Allativus* och *Illativus* på frågan *hvarthän?* *Inessivus* och *Adessivus* på frågan *hvarest?* samt *Elativus* och *Ablativus* på frågan *hvarifrån?*

Asti, saafka, saatén l. saaden, ända, t. ex. kirkolle asti ända till, kirkkoon asti ända i kyrkan; kirkossa asti ända uti, kirkolla asti ända vid kyrkan; kirkosta asti ända ur, kirkolta asti ända ifrån kyrkan.

*Anm.* De Prepositioner, som regera Genit., ställas oftere ester, de öfriga oftare framför sin kasus.

### III. Konjunktioner.

§. 64. Dessa brukas för att sammanbinda ord och meningar med hvarandra. De förnämsta äro:

Så och, myäſ äfven, niin myöſ såsom ock, niin — — ſuin så — — som, ſekä — — että både — — och, ei — — eikä icke — — ej heller, eli', elikkä, wai, tai', taikka eller, tai' — — taiffä antingen — — eller, enkä — — etkä hvarken — — ej heller, jös om, jös waan om endast, joſei, joſei om icke, ſillä ty, koſka emedan, että, jotta att, på det, mutta, mut, waan men, utan, ehkä, waikka ehuruval, kuitenkin, kumminkin, yhtähyvin lik-

väl, fyllä nogsamt, tosin, totta sannerligen, nimittäin nemligen, niin kuin såsom, liksom, siis alltså, sentähden dersöre, sitten sedan, wielä ännu, m. fl.

§. 65. Till *Anhangs-konjunktioner* hör ibland andra —ka, —kä och, heller, hvarken — ej heller (brukas i nekande talesätt), såsom: lupasi, eifä antanut, han lofvade och gaf icke; etkä sinä, eifä hän, hvarken du eller han.

#### IV. *Interjektioner.*

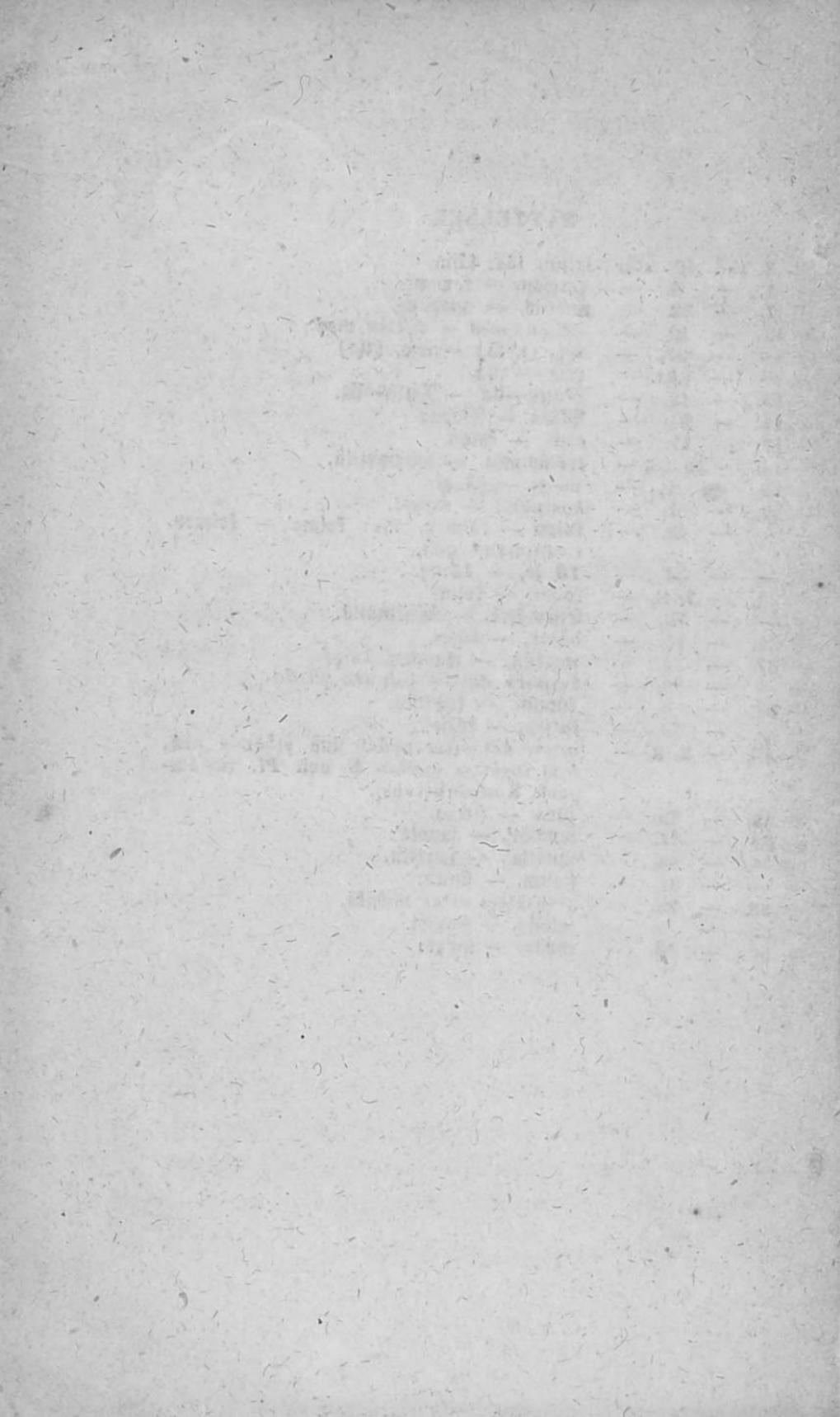
§. 66. Dessa äro utrop, förorsakade af känslan, såsom af glädje: ahaa, ahah, hei; löje: haha, hihi, hoho; sorg: woi, woiwoi, ai, aiai, oi; missnöje: oi, oioi, ui; fråga: häh, no; tillrop: hoi, hui; uppmärksamhet: noh, nonoh, hoih, kah; förundran: hii, hoh, seh; hämd: ähäh, futti; afsky: ääh, hyi, hyhyh, oho.





### RÄTTELSER:

- sid. 3, rad. 19, står: lajin, läs: lajin.  
 — 4, — 3, — tarwan, — tawatt.  
 — 7, — 22, — nuorus, — nuoruus.  
 — 13, — 19, — tillika, med — tillika med.  
 — — — 27, — išša (i, ſa) — išša, (iſa)  
 — — — ſiſta — rſſa — nſä.  
 — 15, — 13, — Nuttu—lla — Nutu—lla.  
 — 16, — 24, — Wapa — Wapaa.  
 — 17, — 11, — ehto, — ehtoo.  
 — 18, — 25, 26, — tyhmy-vtta, — tyhmyyt-tä.  
 — 19, — 4, — på s, — på ſi.  
 — 22, — 1, — kompar., — superl.  
 — — — 23, — folmi — folmen, läs: folme' — folmen,  
     i sammans. neli.  
 — — — 34, — 13:de, — 16:de.  
 — 23, — 7, 8, — folmi, — folme'.  
 — — — 18, — seitsemättä, — seitsemättä.  
 — 31, — 11, — böjas, — böjes.  
 — 37, — 14, — wapisin, — wapisen, Impf.  
 — — — 19, — Impura da, — Impura på da.  
 — 38, — 8, — kuoisint, — kuorisint.  
 — — — 13, — fuljeh, — fulje'.  
 — 46, — 2, 9, — utgår det efter ordet fina stående och,  
     som insättes mellan S. och Pl. (se Im-  
     perf. Konjunktivus).  
 — 49, — 15, — jupa, — juopa.  
 — 51, — 13, — sanotta', — sanota'.  
 — — — 18, — sanotta', — sanottu.  
 — — — 31, — finum, — finun.  
 — 53, — 28, — , insättes efter mifitää.  
 — 55, — 5, — jäliſſa, — jäliſſä.  
 — 56, — 20, — myäſ, — myöſ.



~~313. M. 22.~~

G.T.3.

*Pris: 20 kopek Silfver.*





Ynom. kiel. 3.  
Finelius

KANSALLISKIRJASTO-KANSALLISKOKOELMA



120 101 9808

X

